

Bruksanvisning

_____ träbandsåg

_____ HBS 351 (IE2)

_____ HBS 431 (IE2)

_____ HBS 433 (IE3)

_____ HBS 533 (IE3)



HBS 533 (IE3)

HE

avtryck

Produktidentifiering

träbandsåg	Artikelnummer
HBS 351 (IE2)	5150035
HBS 431 (IE2)	5150041
HBS 433 (IE3)	5150043
HBS 533 (IE3)	5150053

Tillverkare

Stürmer Maschinen GmbH Dr.-
 Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
 Hallstadt/Bamberg

Fax: 0049 (0) 951 96555 - 55

E-post: info@holzkraft.de
 Internet: www.holzkraft.de

Information om bruksanvisningen

Original bruksanvisning enligt
 DIN EN ISO 20607:2019

Utgåva: 26.09.2023 Version:
 3.11 Språk: Tyska

Författare: KP/FL

Upphovsrättsinformation

Copyright © 2023 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Tyskland.

Tekniska ändringar och fel med reservation.

Innehåll

1 Introduktion	3 1.1
Upphovsrätt.....	3 1.2
Kundtjänst.....	3 1.3
Ansvarsbegränsning.....	3
2 Säkerhet	3 2.1
Symbolförklaring	3 2.2 Operatörens ansvar
4 2.3 Personalkrav	
5 2.4 Personlig skyddsutrustning	5 2.5 Allmänna säkerhetsföreskrifter
5 2.6 Säkerhetsanvisningar för driftspersonal	6 2.7 Särskilda säkerhetsanvisningar för träbandsågar
7 2.8 Säkerhetsanvisningar för laserapplikationer	7 2.9
Säkerhetsdatablad	7 2.10
Säkerhetsmärkningar på träbandsågen	
7 3 Avsedd användning	8 3.1 Rimligen förutsebar felanvändning
8 3.2	
Kvarvarisker	8
4 Tekniska data.....	9 4.1
Ljudnivå	9 4.2
Typskylt.....	9 5
Enhetsbeskrivning.....	10
5.1 Reglage.....	10 5.2
Tillbehör	11
6 Transport, förpackning, förvaring.....	11 6.1
Transport	11 6.2
Förpackning.....	12 6.3
Förvaring.....	12
7 Montering och installation.....	12 8
Användning	13
8.1 Elanslutning.....	14 8.2
Inställningar.....	14 8.3
Geringsanslag.....	19 8.4
Parallellanslag.....	20 8.5
Längssnitt.....	20 8.6
Tvärsnitt.....	20 8.7
Frihandssnitt.....	20 8.8 Slipning av sågblad.....
20 9 Skötsel, underhåll och	
reparation.....	21 9.1 Underhåll och reparation/reparation.....
21 9.2 Rengöring.....	21 9.3 Skötsel efter användning.....
21 10	
Avfallshantering, återvinning av gamla apparater...	22
10.1 Udrifttagning.....	22 10.2 Avfallshantering av elektriska apparater.....
22 10.3 Avfallshantering av smörjmedel.....	22 10.4 Avfallshantering via kommunala insamlingsplatser.....
22	
11 Felsökning	22 12
Reservdelar	23 12.1 Beställning av reservdelar
23 12.2	
Reservdelsritningar	24 13
Elschema	31 14 EU-försäkran om överensstämmelse
34	

1 Introduktion

Genom att köpa HOLZKRAFT träbandsåg har du gjort ett bra val.

Läs noggrant igenom bruksanvisningen före idrifttagning.

Detta är en viktig komponent och måste förvaras nära maskinen och vara tillgänglig för alla användare.

Bruksanvisningen informerar dig om korrekt idrifttagning, avsedd användning och säker och effektiv drift.

och underhåll av träbandsågen.

Följ dessutom de lokala föreskrifterna för olycksförebyggande åtgärder och allmänna säkerhetsföreskrifter för träbandsågens användningsområde.

1.1 Upphovsrätt

Innehållet i denna manual är upphovsrättsskyddat och tillhör Stürmer Maschinen GmbH. Deras användning är tillåten inom ramen för användningen av träbandsågen. All annan användning är inte tillåten utan tillverkarens skriftliga tillstånd.

Distribution, reproduktion, utnyttjande och kommunikation av detta dokument och dess innehåll är förbjudet om det inte uttryckligen tillåts. Överträdelse kommer att resultera i ersättning för skador. För att skydda våra produkter registrerar vi varumärkes-, patent- och designrättigheter där det är möjligt i enskilda fall. Vi motsätter oss starkt alla kränkningar av vår andliga

egendom.

1.2 Kundtjänst

Om du har några frågor om din träbandsåg eller om teknisk information, vänligen kontakta din återförsäljare.

De ger dig gärna expertråd och information.

Tyskland:
 Stürmer Maschinen GmbH Dr.-
 Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
 Hallstadt

Reparationstjänst:
 Fax: 0049 (0) 951 96555-111
 E-post: service@stuermer-maschinen.de

Beställning av reservdelar:
 Fax: 0049 (0) 951 96555-119
 E-post: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Vi är alltid intresserade av information och erfarenheter som uppstår vid tillämpning och som kan vara värdefulla för att förbättra våra produkter.

1.3 Ansvarsbegränsning

All information och alla instruktioner i denna manual har sammanställts med hänsyn till gällande standarder och föreskrifter, den senaste tekniken och vår mångåriga kunskap och erfarenhet.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador i följande fall:

- Underlåtenhet att följa dessa instruktioner
- Felaktig användning
- Användning av icke-expert och icke-kvalificerad personal
- Obehöriga modifieringar
- Tekniska förändringar
- Användning av otillåtna reservdelar

Det faktiska leveransomfånget kan avvika från de förklaringar och illustrationer som beskrivs här vid specialutföranden, användning av ytterligare beställningsalternativ eller på grund av de senaste tekniska ändringarna.

De skyldigheter som överenskommit i leveransavtalet, de allmänna villkoren samt

Tillverkarens leveransvillkor och de lagstadgade bestämmelser som gäller vid tidpunkten för avtalets ingående.

2 Säkerhet

Detta avsnitt ger en översikt över alla viktiga säkerhetspaket för personskydd och för säker och problemfri drift. Ytterligare säkerhetsanvisningar relaterade till uppgiften finns i avsnitten om de enskilda livsfaserna.

2.1 Förklaring av symboler

Säkerhetsinstruktioner

Säkerhetsinstruktioner är markerade med symboler i denna manual. Säkerhetsanvisningarna inleds med signalord som anger riskens omfattning.

**FARA!**

Denna kombination av symbol och signalord indikerar en omedelbart farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga skador.

VARNING!

Denna kombination av symbol och signalord indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga skador.

FÖRSIKTIGHET!

Denna kombination av symbol och signalord indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller lätta skador.

FARA!

Denna kombination av symbol och signalord indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till egendomsskador och miljöskador.

**ETT MEDDELANDE!**

Denna kombination av symbol och signalord indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till egendomsskador och miljöskador.

Tips och rekommendationer

**Tips och rekommendationer**

Denna symbol markerar användbara tips och rekommendationer samt information för effektiv och problemfri drift.

För att minska risken för personskador och egendomsskador och för att undvika farliga situationer måste du följa säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning.

2.2 Operatörens ansvar

operatör

Operatören är den person som själv använder träbandsågen för kommersiella ändamål eller överlåter den till tredje part för användning eller tillämpning och som tar juridiskt produktansvar under driften.

för att skydda användaren, personalen eller tredje part.

Operatörens skyldigheter

Om träbandsågen används inom kommersiella områden är operatören av träbandsågen underkastad lagstadgade skyldigheter gällande arbetsmiljö. Därför gäller säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning såväl som de för användningsområdet för träbandsågen

tillämpliga säkerhets-, olycksförebyggande och miljöskyddsföreskrifter följs. Följande gäller särskilt:

- Operatören måste vara medveten om tillämpliga arbetsmiljöföreskrifter och, i en riskbedömning, identifiera ytterligare faror som uppstår till följd av de speciella arbetsförhållandena på den plats där träbandsågen används.

Han måste implementera dessa i form av bruksanvisningar för användning av träbandsågen.

- Operatören måste vara närvarande under hela under den period då träbandsågen används, kontrollera om de bruksanvisningar som han har upprättat överensstämmer med gällande föreskrifter och anpassa dem vid behov.
- Operatören måste tydligt reglera och definiera ansvarsområdena för installation, drift, felsökning, underhåll och rengöring.
- Operatören måste se till att alla personer som hanterar träbandsågen har läst och förstått dessa instruktioner. Dessutom måste han regelbundet utbilda personalen och informera dem om farorna.

ren.

- Operatören måste tillhandahålla nödvändig skyddsutrustning till personalen och instruera dem att bära nödvändig skyddsutrustning.

Dessutom är operatören ansvarig för att träbandsågen alltid är i tekniskt perfekt skick. Därför gäller följande:

- Operatören måste se till att de underhållsintervaller som beskrivs i denna manual följs.
- Operatören måste regelbundet kontrollera alla säkerhetsanordningar för funktion och fullständighet.

2.3 Personalkrav

Kvalifikationer

De olika funktioner som beskrivs i den här manualen
Uppgifter ställer olika krav på kvalifikationerna hos de personer som
anförtros dessa uppgifter.



WARNING!

Fara om människor inte är tillräckligt kvalificerade!

Otillräckligt kvalificerade personer kan inte bedöma riskerna
med att använda träbandsågen och utsätter sig själva och
andra för risken för allvarliga eller dödliga skador.

- Allt arbete får endast utföras av kvalificerade personer
få det utfört.
- Håll otillräckligt kvalificerade personer borta från
arbetsområdet.

Endast personer som kan förväntas utföra arbetet på ett
tillförlitligt sätt får utföra arbetet. Personer vars reaktionsförmåga,
till exempel B. påverkade av droger, alkohol eller
medicinering, är inte tillåtna.

I denna bruksanvisning listas nedan personernas kvalifikationer
för de olika uppgifterna:

operatör

Operatören har instruerats av operatören om de uppgifter som
tilldelats honom och de möjliga farorna med felaktigt uppförande.
Operatören får endast utföra uppgifter som går utöver normal drift
om detta anges i denna bruksanvisning och operatören uttryckligen
har anförtrott honom/henne denna uppgift.

Specialistpersonal

Tack vare sin yrkesutbildning, kunskap och erfarenhet samt kunskap
om relevanta standarder och föreskrifter kan den specialiserade
personalen
att utföra det arbete som tilldelats honom och att självständigt
identifiera möjliga faror och risker
att undvika.

Tillverkare

Vissa arbeten får endast utföras av tillverkarens kvalificerade
personal. Annan personal är inte behörig att utföra detta arbete.
För att utföra det arbete som krävs, vår kundtjänst

kontakta.

2.4 Personlig skyddsutrustning

Personlig skyddsutrustning är avsedd att skydda människor från
försämringar av deras säkerhet och hälsa på arbetsplatsen.
Personalen måste
Använd personlig skyddsutrustning när du utför olika arbeten på
och med maskinen, vilket specifikt anges i de enskilda avsnitten i
denna manual.

Följande avsnitt förklarar personlig skyddsutrustning:



Hörselskydd

Hörselskyddet skyddar mot hörselskador orsakade av
Buller.



Skyddsglasögon

Skyddsglasögon används för att skydda ögonen från
flygande skräp.



Lämpliga skyddshandskar

Skyddshandskarna är utformade för att skydda dina
händer mot vassa kanter, såväl som mot friktion, skrapor
eller djupare skador.



Skyddsskor

Skyddsskorna skyddar fötterna från att klämmas, fallande
föremål och halka på hala ytor.



skyddande arbetskläder

Skyddskläder för arbetskläder är åtsittande
arbetskläder, utan utskjutande delar, med låg rivstyrka.

2.5 Allmänna säkerhetsföreskrifter



ETT MEDDELANDE!

De föreskrifter som gäller i användningslandet måste följas (i
den för närvarande gällande versionen).

Uppställning, ombyggnad, underhåll och inspektion får endast utföras
på apparater som inte är i drift av
utföras av utbildad personal.

Otillåtna modifieringar och ändringar på träbandsågen är inte
tillåtna av säkerhetsskäl.

2.6 Säkerhetsanvisningar för driftspersonal



ETT MEDDELANDE!

Innan maskinen startas, används, underhålls eller andra ingrepp utförs på den måste bruksanvisningen och underhållsanvisningen läsas noggrant. Hantering och arbete med maskinen är endast tillåtet för personer som är fullt bekanta med maskinens hantering och funktion.



FARA!

Reparationer, underhåll och uppgraderingar får endast utföras av kvalificerad personal när maskinen är avstängd (dra ur nätsladden!).

Alla arbetsmetoder som äventyrar träbandsågens säkerhet måste undvikas.

Operatören måste se till att inga obehöriga personer arbetar på träbandsågen

(t.ex. även genom att använda anordningar mot obehörig användning).

Operatören är skyldig att kontrollera träbandsågen minst en gång före användning (dagligen) för utvändigt synliga skador och defekter och att omedelbart rapportera alla förändringar (inklusive driftbeteende) som påverkar säkerheten.

Operatören måste se till att träbandsågen alltid används i perfekt skick.

- Kontrollera att maskinen är korrekt innan du slår på den.
Kontrollera arbetsstyckets hållare!
- När du arbetar med maskinen, aldrig nära roterande delar!
- Ta inte bort de vassa flisorna för hand; Använd en handkvast eller spånkrok!
- Använd skyddsanordningarna och fäst dem ordentligt. Arbeta aldrig utan skyddsanordningar och se till att de är i fungerande skick. Kontrollera funktionaliteten innan arbetet påbörjas.
- Håll alltid maskinen och dess arbetsmiljö ren. Säkerställ tillräcklig belysning.
- Säkra alltid arbetsstycket med lämpliga klämanordningar när du arbetar. Se till att det finns tillräckligt med stödyta.
- Maskinens konstruktion får inte modifieras och den får inte användas för andra ändamål än de som tillverkaren avsett.

- Arbeta aldrig under påverkan av sjukdomar som försämrar koncentrationen, övertrötthet, droger, alkohol eller medicinering.
- Ta bort verktygsnycklar och annat
Ta bort lösa delar från maskinen efter montering eller reparation innan den startas.
- Följ alla säkerhets- och riskvarningar på maskinen och håll dem i perfekt och läsbart skick.
- Håll barn och personer som inte känner till maskinen borta från ditt arbetsområde, maskinen och verktygen.
- Maskinen får endast användas av personer utrustad och underhållen av personer som är bekanta med den och informerade om farorna.
- Dra inte i strömkabeln för att dra ur sladden
Dra ut kontakten ur uttaget. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.
- Se till att huvudströmbrytaren är i
i AVSTÄNGT läge när du ansluter maskinen till strömförsörjningen för att undvika oavsiktlig påslagning.
- Använd åtsittande arbetskläder, skyddsglasögon, skyddsskor och hörselskydd. Bind upp långt hår. Bär inte klockor, armband, halsband, ringar eller handskar under arbetet (roterande delar!).
- Störningar som påverkar säkerheten, eliminera dem som ett resultat.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt under drift och stanna kvar i närheten av maskinen tills verktyget har stannat helt.
Dra sedan ur nätsladden för att förhindra att den slås på av misstag.
- Skydda maskinen mot fukt (kortvariga risk för nedläggning!).
- Använd aldrig elverktyg och maskiner i närheten av brandfarliga vätskor och gaser (explosionsrisk!).
- Kontrollera att inga delar är skadade innan du använder maskinen. Skadade delar måste bytas ut omedelbart för att undvika fara!
- Överbelasta inte maskinen! de arbetar bättre och säkrare inom det angivna prestandaområdet. Använd rätt verktyg! Se till att verktygen inte är slöa eller skadade.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör för att undvika eventuella faror och olycksrisker.

2.7 Särskilda säkerhetsanvisningar för träbandsågar

- Håll arbetsstycket mot arbetsstycket när du sågar runt trä. Säkra mot vridning. Använd en lämplig hållare
- Placera den övre remstyrningen så nära som möjligt. Sänk arbetsstycket
- Om arbetsbordet är lutat, fäst det längsgående stoppet på bordets nedre halva.
- Se till att alla arbetsstycken är arbetet hålls säkert och hanteras på ett säkert sätt
- Avsågade eller fastklämda arbetsstycken endast vid Ta bort stillaståndet på sågbandet
- Placera maskinen så att det finns tillräckligt med utrymme för Manövrering och styrning av arbetsstyckena ges
- Håll arbetsplatsen fri från hinder arbetsstycken
- Se till att belysningen är tillräcklig
- Se till att dammkoncentrationen inte blir för hög. Använd ett lämpligt utsugssystem. Trädamm är explosivt och kan vara skadligt för hälsan
- Ta bort spikar och andra främmande föremål före bearbetning ta bort från arbetsstycket
- Information om min. och max. arbetsstyckets dimensioner måste beaktas
- Byt ut skadade sågblad omedelbart

2.8 Säkerhetsinstruktioner för laserapplikationer



FÖRSIKTIGHET!

Maskinen är utrustad med en laser som visar skärbanan på materialet. Denna har en maximal effekt på 5 mW, en våglängd på 630–670 nm och klassificeras därför i klass 3A.

Följande säkerhetsinstruktioner måste följas vid hantering av lasern:

- Laseranordningar av klass 3A, inklusive anordningar som är placerade i strålgången, måste placeras eller fixeras på ett sådant sätt att oavsiktliga förändringar i deras position och strålriktning förhindras.
- Okontrollerad reflekterad strålning från laseranordningar måste undvikas; Reflekterande eller glänsande föremål eller ytor måste hållas borta från laserstrålen så långt som möjligt, avlägsnas eller täckas över.
- För att skydda mot farliga reflektioner Verktyg, tillbehör och justeringsanordningar som används i laserområdet har inte välreflekterande ytor och kan orsaka skador på personer i Bär inte några starkt reflekterande föremål synligt i laserområdet.

- Laserstrålen ska aldrig riktas mot människor.

- Titta aldrig direkt in i laserstrålen!

- För din egen säkerhet rekommenderar vi att du använder lämpligt ögonskydd när du hanterar lasern!

2.9 Säkerhetsdatablad

Säkerhetsdatablad för farligt gods finns tillgängliga hos din återförsäljare eller genom att ringa +49 (0)951/96555-0. Specialiserade återförsäljare hittar säkerhetsdatablad i nedladdningsområdet på partnerportalen.

2.10 Säkerhetsmarkeringar på träbandsågen

Följande säkerhetsmarkeringar är fästa på träbandsågen (bild 1) och måste beaktas och följas.



Bild 1: Säkerhetsmarkeringar

- 1 Varning för farlig elektrisk spänning Varning för klämrisk för övre extremiteter - Varning för heta ytor Varning för intrasslingsrisk på grund av roterande maskindelar
- 2 Jordning
- 3 obligatoriska skyltar: Läs bruksanvisningen, använd skyddskläder, skyddshandskar, skyddsskor. Säkerhetsmarkeringarna som är fästa på enheten får inte tas bort.

Om säkerhetsmarkeringarna inte är omedelbart synliga och begripliga måste enheten tas ur bruk tills nya säkerhetsmarkeringar har anbringats.

3 Avsedd användning

Träbandsågen är avsedd för sågning av kantigt trä och träersättningsmaterial, samt hårdplast som ska bearbetas.

Runda material får endast skäras med en lämplig hållare.

Korrekt användning inkluderar även att all information i denna manual följs.

3.1 Rimligen förutsebart felaktigt bruk

När träbandsågen används på avsett sätt är inget rimligen förutsebart felaktigt bruk möjligt som kan leda till farliga situationer med personskador.

- Bearbetning av stora eller tunga eller material som inte är eller inte är tillräckligt fixerade.
- Underhållsarbete på en osäkrad maskin maskin.
- Placera föremål på arbetsytan.
- Redigering av förbjudet material såsom Metall är förbjudet.
- Montering av reservdelar och användning av tillbehör myndigheter och utrustning som inte levererats av tillverkaren är godkända.
- Användning av maskinen utan de medföljande skyddsanordningarna.
- Överbryggning eller byte av skyddsanordningar tioner.

Felaktig användning av träbandsågen kan leda till farliga situationer.

Vid konstruktiva och tekniska ändringar av Stürmer Maschinen GmbH tar inget ansvar för bandsågar av trä.

Alla typer av skadeståndsanspråk på grund av felaktig användning är uteslutna.

3.2 Kvarvarande risker

Även om alla säkerhetsföreskrifter följs och maskinen används enligt anvisningarna finns det fortfarande kvarvarande risker som listas nedan.

är listade.

- Hälsorisker från trädam.
- Hälsorisker från buller.
- Risk för skador vid kontakt med spänningsförande komponenter.
- Risk för skador på fingrar och händer från roterande delar.
- Risk för skador från flygande arbetsstycken kteile.
- Risk för skador (särskilt skärskador) på grund av felaktig hantering/styrning av verktygen.

4 Tekniska data

Modell	HBS 351 (IE2)	HBS 431 (IE2)	HBS 433 (IE3)	HBS 533 (IE3)
(Gjuten) Arbetsbordets mått L x B	356 x 500 mm	610 x 431 mm	610 x 431 mm	530 x 530 mm
Bordförlängning L x B				530 x 150 mm
Höjd på arbetsbord	1065 mm	950 mm	950 mm	945 mm
Skärhastigheter	650 / 400 m/min.	900 / 450 m/min.	900 / 450 m/min.	850 / 430 m/min.
Svänghjulsdiаметer	356 mm	430 mm	430 mm	530 mm
max. klipphöjd	200 mm	270 mm	270 mm	270 mm
max. skärbredd med stopp	321 mm	370 mm	370 mm	474 mm
max. skärbredd utan stopp	346 mm	410 mm	410 mm	514 mm
Bandsågbladets längd	2562 mm	3345 mm	3345 mm	3865 mm
Precisionsstyrning	upp ner	upp ner	upp ner	upp ner
Sågbordets lutning	-10° - 45°	-10-45°	-10-45°	-10° - 45°
Motoreffekt	550W/230V 1,5kW/230V	1,5kW/400V	2,25kW/400V	
Vikt	88,5 kg	162 kg	158,5 kg	187 kg
Mått mm	770x755x1750	820x800x1852	820x800x1852	1020x880x1982
Sugmunstyckets diameter	120 mm	2 x 120 mm	2 x 120 mm	2 x 120 mm

4.1 Bullernivå



Hörselskydd

Ljudnivån (ljudtrycksnivån) för denna maskin kan överstiga 82 dB(A) på arbetsplatsen.

Det rekommenderas att använda hörselskydd.



ETT MEDDELANDE!

Det bör noteras att bullerexponeringens varaktighet, arbetsområdets typ och skick samt andra maskiner i drift samtidigt påverkar bullernivån på arbetsplatsen.

4.2 Namnskylt

Bandsäge Band saw		 	
Typ Type	HBS 433	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	5150043	Baujahr Year of manufacture month/year	
Motorleistung Motor power	1,5 kW	Netzanschluss Power connection	400 V/3~/50 Hz
Gewicht Weight	158,5 kg	Bandgeschwindigkeit Band speed	900 / 450 m/min
 www.holzkraft.de		Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt Deutschland / Germany	

Bild 2: Typskylt HBS 433 (IE3)

5 Enhetsbeskrivning

Illustrationerna i denna bruksanvisning kan avvika från originalet.

5.1 Kontroller

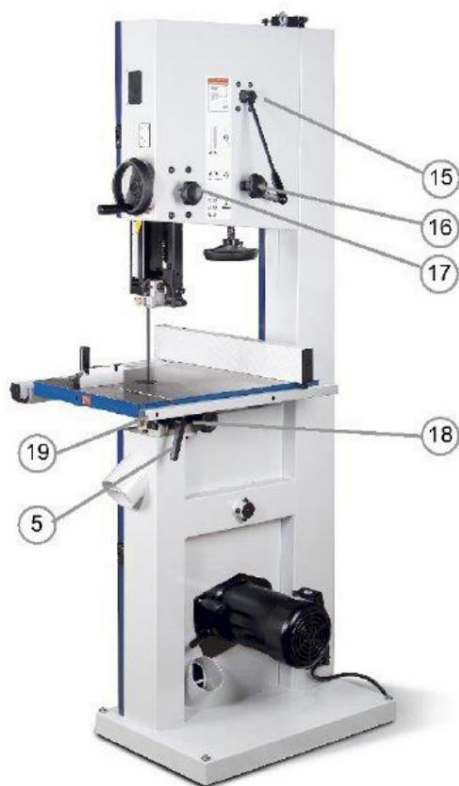


Bild 3: Kontrollelement

1	Handratt för sågbladsspänning
3	Höjdjustering av sågbladsstyrning
4	Sågbladsstyrning
5	Spännspak med vridbart arbetsbord
6	Sugmunstycke
8	Underkonstruktion
9	Nedre ytterdörr
10	Parallellstopp med snabbklämma
11	Parallellstopp för styrskena
12	På/av-brytare
13	Övre ytterdörr med fönster
14	mikrobrytare
15	Snabbkopplingsspak för sågbladsspänning
16	Justeringskrav med klämma för sågbladslöpfung
17	Höjdjustering av klämskrav
18	Handratt arbetsbordsvridbart
19	Kontaktorskena parallellstopp
20	Laserenhet
21	dörrlås

Leveransomfattning HBS-serien

- Bandsåg
- Arbetsbord
- Parallellstopp
- Parallellstoppsstyrskena
- Stoppstödskena
- Geringsmått
- Standardsågblad
- Laseranordning
- Insexnyckel
- Bruksanvisning
- Skruvsats

5.2 Tillbehör

Utsugssystem

För att minska utsläpp av damm och träpartiklar i ditt arbetsområde, beställ ett av våra utsugssystem. Du kan få dessa i olika versioner beroende på avsedd användning.

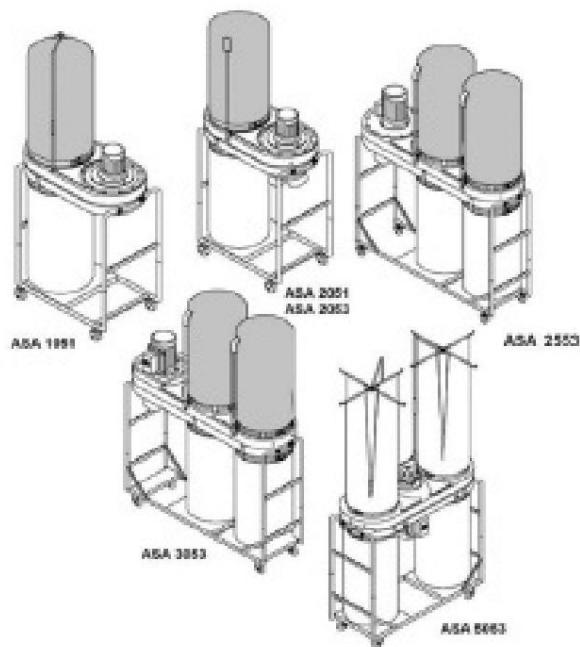


Bild 4: Utsugssystem

Observera: Dessa utsugssystem är endast avsedda för privat bruk.

För kommersiellt bruk måste system för ren luft användas.

Cirkelskäransordning för HBS 431 / 433 / 533

Artikelnummer: 5152001



6 Transport, förpackning, förvaring

6.1 Transport

Kontrollera träbandsågen för synliga transportskador efter leverans.

Om du upptäcker några skador på enheten, rapportera det omedelbart till transportföretaget eller återförsäljaren.

Felaktig transport är benägen för olyckor och kan orsaka skador eller funktionsfel på maskinen, för vilka vi inte tar något ansvar eller garanti.

Transportera leveransinnehållet till installationsplatsen med en tillräckligt dimensionerad industritruck eller kran. Se till att det inte kan förskjutas eller välta.



VARNING!

Allvarliga till dödliga skador på grund av att man välter och att maskindelar faller från gaffeltrucken

gaffeltruck, pallyftare eller transportfordon. Följ instruktionerna och informationen på transportlådan.

Notera maskinens totalvikt. Maskinens vikt anges i "Tekniska specifikationer". Data" för maskinen. När maskinen packas upp visas vikten på

Maskinen kan också avläsas på typskylten.

Använd endast transportutrustning och lastredskap som kan bära maskinens totalvikt.



VARNING!

Allvarliga till dödliga skador orsakade av skadad eller otillräckligt stark lyftutrustning och lastband som går sönder under belastning. Kontrollera lyftanordningar och lastupphängningsanordningar för tillräcklig bärförmåga och perfekt skick.

Följ olycksfallsförebyggande föreskrifter från den yrkesorganisation som ansvarar för ditt företag eller andra tillsynsmyndigheter.

Säkra lasterna noggrant.

Allmänna risker vid internttransport



VARNING RISK FÖR VÄLTNING

Maskinen får lyftas osäkrad med maximalt 2 cm.

Anställda måste befinna sig utanför farozonen, lastens räckvidd.

Varna anställda och instruera anställda till faran.

Maskiner får endast transporteras av auktoriserade och kvalificerade personer. Agera ansvarsfullt under transport och tänk alltid på konsekvenserna. Undvik djärva och riskfyllda handlingar.

Särskilt farliga är uppförs- och nedförsbackar (t.ex. uppfarter, ramper och liknande). Om det är oundvikligt att färdas genom sådana passager krävs särskild försiktighet.

Innan transporten påbörjas, kontrollera transportvägen för eventuella faror, ojämnheter och fel samt för tillräcklig hållfasthet och bärförmåga.

Farliga områden, ojämnheter och fel måste inspekteras före transport. Att andra anställda avlägsnar farliga områden, ojämnheter och fel vid transporttillfället leder till betydande risker.

Noggrann planering av interna transporter är därför avgörande.

6.2 Förpackning

Allt förpackningsmaterial och förpackningshjälpmedel som används till träbandsågen är återvinningsbart och måste återvinnas.

Strimla kartongförpackningskomponenter och släng dem i pappersinsamlingen.

Filmerna är tillverkade av polyeten (PE) och stoppningsdelarna är tillverkade av polystyren (PS). Du kan lämna in dessa material på en återvinningscentral eller hos ditt lokala avfallsföretag.

6.3 Förvaring

Låt träbandsågen svalna helt och förvara den noggrant rengjord i en torr, ren och frostfri miljö.

7 Montering och installation



ETT MEDDELANDE!

Det rekommenderas att en andra person hjälper dig att montera bandsågen.

Ta ut maskinen ur förpackningen och ta bort alla skyddsfilm. Se till att maskinen inte installeras eller används i en fuktig eller våt miljö.

Luftfuktigheten bör inte överstiga 60 % och den uppmätta rumstemperaturen bör ligga mellan 0 °C och 40 °C.

Bandsågsmontering

Bandsågen levereras till dig i nästan helt monterat skick.

Ta arbetsbordet och ta bort

Låsstift (2) och bordsinsats (1). För sågbladet genom spåret i arbetsbordet och vrid sedan bordet 90° så att spåret i bordet är riktat åt höger, som visas på bilden bredvid. Vrid skruvarna under arbetsbordet på svängarmen

inspelning (7).

Sätt sedan tillbaka bordsinsatsen och låsstiftet. Rikta in bordet så att sågbladet är i mitten av bordsinsatsen. Dra nu åt skruvarna ordentligt. Montera

Du kan fästa parallellstoppets styrskena (3) på **Framsida av arbetsbordet med två M6x20-skravar Ben.**

Montera stoppstödskenan (4) på **Baksida av arbetsbordet med två M6x16-skravar Ben.**

Se till att skenorna är korrekt justerade. Placera nu parallellstoppet (5) på styrskenan (3) med spännspaken (6) utlöst.

Genom att trycka ner spännspaken, stötlåst.

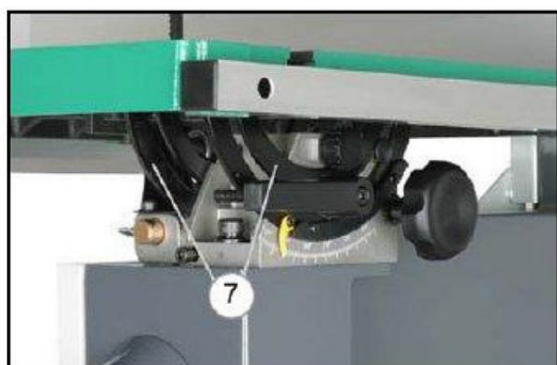
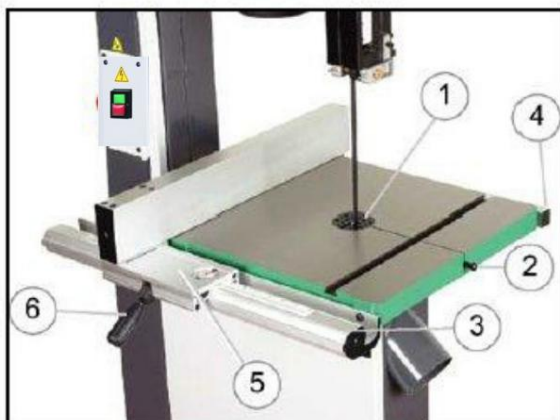


Bild 5: Montering av bandsåg

Maskiner med 400 V elmotor

Anslut maskinen till strömförsörjningen:

- Se till att strömanslutningen har samma egenskaper (spänning, nätfrekvens, fasläge) som motorn.
- Använd nätspänning 400 V (16 A ;V säkring) de
- Matningskabeln måste ha ett tvärsnitt på minst 2,5 mm².
- Observera motorns rotationsriktning (se pilen på motorn). Om motorn roterar åt fel håll: Tryck in skivan i kontakten med en skruvmejsel och vrid den 180°. Kontrollera rotationsriktningen: Slå bara på motorn kort och kontrollera rotationsriktningen när motorn stannar.



Bild 6: Maskiner med 400 V elmotor



FARA!

Arbete på elektrisk utrustning får endast utföras av behöriga elektriker.

Ställa in maskinen

Maskinen måste placeras på ett stabilt underlag och skruvas fast ordentligt på det. Genom detta

Detta förhindrar att maskinen välter och

kan skada någon, och att vibrationer och därmed felaktigheter i arbetsstyckena uppstår.



ETT MEDDELANDE!

Se till att maskinen är fritt åtkomlig för drift, justering och underhållsarbete.

8 Drift



FARA!

Livsfara på grund av elektrisk stöt!

Kontakt med spänningsförande komponenter kan vara livshotande. Påslagna elektriska komponenter kan utföra okontrollerade rörelser och orsaka allvarliga skador.

- Innan du gör några justeringar på maskinen, Dra ur nätsladden.



VARNING!

Fara!

Det finns risk för skador på operatören och andra personer om de inte följer följande regler.

- Träbandsågen får endast användas av en utbildad och erfaren person.
- Operatören får inte arbeta om hen är påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
- Operatören får inte arbeta om hen är övertrött eller lider av sjukdomar som försämrar koncentrationen.
- Träbandsågen får endast användas av en person serveras. Andra personer måste hålla sig borta från arbetsområdet under drift.



FÖRSIKTIGHET!

Risk för klämskador!

Om apparaten används felaktigt finns det risk för skador på de övre extremiteterna.

**FARA!**

- Apparaten får inte användas på fuktiga arbetsplatser eller utomhus i regn.
- Säkerställ god ventilation på arbetsplatsen!

**Använd andningsskydd!****Använd skyddsglasögon!****Använd skyddsskor!****Använd skyddande arbetskläder!****8.1 Elanslutning****FARA!****Livsfara på grund av elektrisk stöt!**

Kontakt med spänningsförande komponenter kan vara livshotande. Påslagna elektriska komponenter kan utföra okontrollerade rörelser och orsaka allvarliga skador.

Se till att strömanslutningen görs via samma egenskaper (spänning, nätfrekvens) som motorn.

Steg 1: Kontrollera att träbandsågen är avstängd.

Steg 2: Anslut träbandsågen till strömförsörjningen.

8.2 Inställningar**ETT MEDDELANDE!**

Innan maskinen startas, används, underhålls eller andra ingrepp utförs på den måste bruksanvisningen och underhållsanvisningen läsas noggrant. Hantering och arbete med maskinen är endast tillåtet för personer som är fullt bekanta med maskinens hantering och funktion.

**FARA!**

Koppla bort maskinen från strömförsörjningen innan du utför några justerings- eller underhållsarbeten.

8.2.1 Svänga arbetsbordet

Genom att lossa spännpaken A eller spännskruvarna 1 (endast modell HBS 351 (IE2)) kan arbetsbordet lutas upp till +45° genom att vrida på handratten B (gäller inte HBS 351). Den inställda vinkeln kan avläsas på vinkelskalan med en visare. Dra i klämspaken eller

Dra åt klämskruvarna igen för att låsa bordet ren.

**ETT MEDDELANDE!**

Av säkerhetsskäl, från 20°

En hållare/stopp måste installeras för att förhindra att träet glider!

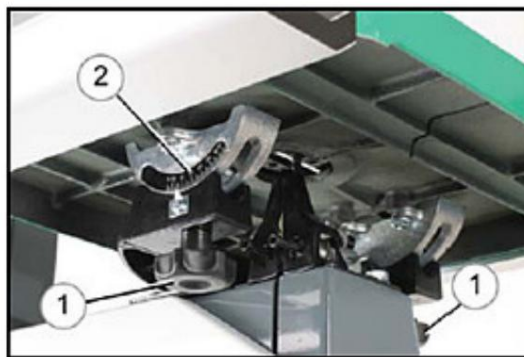
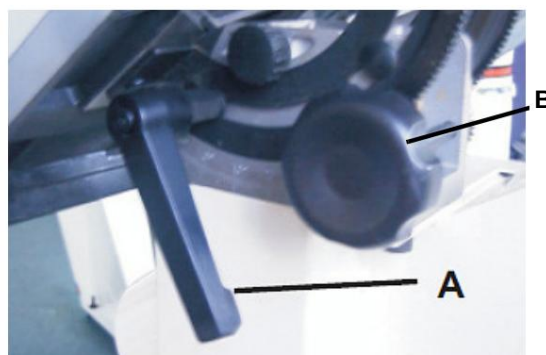


Bild 7: Svängning av arbetsbordet. Nedan: Modell HBS 351

8.2.2 Arbetsbord med 0°-position

För att snabbt återställa arbetsbordet till 0°-läget är det utrustat med en justerskruv (1, bild 8). Använd handratten B (bild 7 - inte för modell HBS 351) för att justera bordets vinkeläge efter att du har lossat spännpaken A eller spännskruvarna 1 (bild 7).

Ställ in arbetsbordet på 0°. Kontrollera justeringen med en vinkel mot sågbladet som placeras på arbetsbordet. Korrigera vid behov tabellens inställning och justera skalans visare.

en ny.

Så snart bordet är i en vinkel på exakt 90° med sågbladet, skruva loss justerskruven (1, bild 8) tills den vilar mot bordet. Lås den med mutter 2 (bild 8).

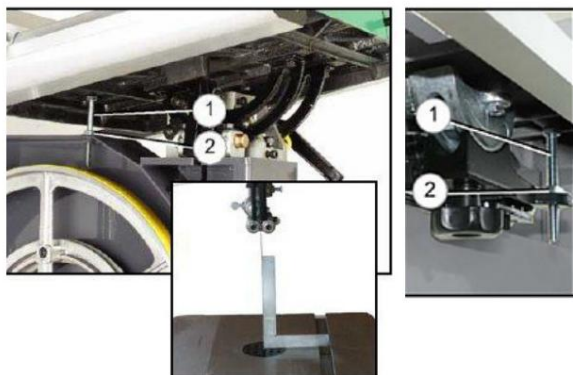


Bild 8: Arbetsbordets 0°-position. Höger: Modell HBS 351

8.2.3 Justering av klipphöjd



FARA!

- Sågbladsstyrningen måste justeras enligt Arbetsstyckets höjd kan justeras. Sågbladsstyrningen bör ställas in cirka 2-3 mm högre än arbetsstyckets tjocklek.

- Inställningen måste göras före varje skärprocess. ta eller kontrollera.

För att justera såghöjden, lossa klämskruven (1) och justera sågbladsstyrningen till önskad höjd genom att vrida på handhjulet (2). Efter justering, dra åt klämskruven igen.



Bild 9: Justering av klipphöjd

8.2.4 Byte av sågblad



FARA!

Var noga med att använda handskar när du byter sågblad!

Steg 1: Stäng av maskinen och koppla ur dem från strömförsörjningen.

Steg 2: Framsidan upptill och nedtill
Öppna låset med en insexnyckel.
nen.

Steg 3: Lossa klämskruven på locket
locket på sågbladsstyrningen och vik det utåt.

Steg 4: Lossa sågbladets spänning genom att använda snabbkopplingsspaken (2) och vev ner sågbladets spänningsratt (1, bild 11) helt för att lossa sågbladet.

Steg 5: Ta nu bort sågbladet från
Hjulen och skjut den genom öppningen i arbetsbordet.
Använd skyddshandskar för att undvika skador.

Steg 6: Placera nu det nya sågbladet i omvänd ordning på båda sågbladsrullarna och rikta in det mitt på gummikuddarna.

Vrid det övre hjulet några varv och kontrollera att sågbladet går korrekt.

Steg 7: Stäng slutligen sågbandet genom att trycka på på snabbkopplingsspaken (2) och justera önskad remspänning med hjälp av handratten (pos. 1, bild 11).

Steg 8: Stäng sågbladsstyrningens lock, sätt tillbaka bordsinsatsen och stäng frontluckan. Justera sedan sågbladets rörelse enligt beskrivningen i punkt 8.2.6.



Bild 10: Byte av sågblad

**FARA!**

Om bandsågen inte används under en längre tid måste sågbladen vara avslappnade. Detta måste vara göras synliga med en lapp på utsidan av maskinen. Innan du använder maskinen igen
Innan sågen tas i bruk måste sågbladen spännas.

8.2.5 Justering av remspänningen

**FARA!**

Om spänningen är för hög kan sågbladet gå sönder.

- Risk för skador!
- Om spänningen är för låg kan den drivna sågbandsrullen snurra och sågbandet stannar.

Genom att vrida handratten (1) ökas eller minskas sågbladets spänning via en fjäder. För att byta sågblad med samma bredd,

Denna grundläggande spänningsinställning kan inte längre ändras. Standardsnabbspännsystemet (2) gör att sågbladet kan lossas utan att den grundläggande spänningsinställningen ändras.



Bild 11: Justering av remspänningen

8.2.6 Justering av sågbladets rörelse

**ETT MEDDELANDE!**

Innan sågbladets rörelse kan justeras måste bladspänningen justeras korrekt.

Steg 1: Vrid den övre sågbandsrullen (1) långsamt medurs för hand. Sågbladet ska löpa centralt på sågbladsrullarnas gummikuddar. Om så inte är fallet måste lutningsvinkeln för den övre sågbandsrullen korrigeras.

Steg 2: Justeringsskruven (2) för att justera

Sågbladets bana är placerad mitt på maskinens baksida. Den här knappen justerar pipan. Sågbladets rörelselängd måste justeras med frontluckan öppen.

Steg 3: Vrid sågbandsrullen för hand i

Medsols för att kontrollera sågbladets rörelse genom fönstret. Observera att sågbladets rotationsriktning är uppifrån och ner. Lossa spännspaken (3) och korrigerar sågbladets gång genom att vrida justerskruven åt vänster eller höger.

Steg 4: Kontrollera nu sågbladets gång på den nedre sågbladsrullen.

Den ska vila på gummiplattan över hela sin bredd.

Korrigerar löpningen tills sågbladet löper centrerat på den övre sågbladsrullen.

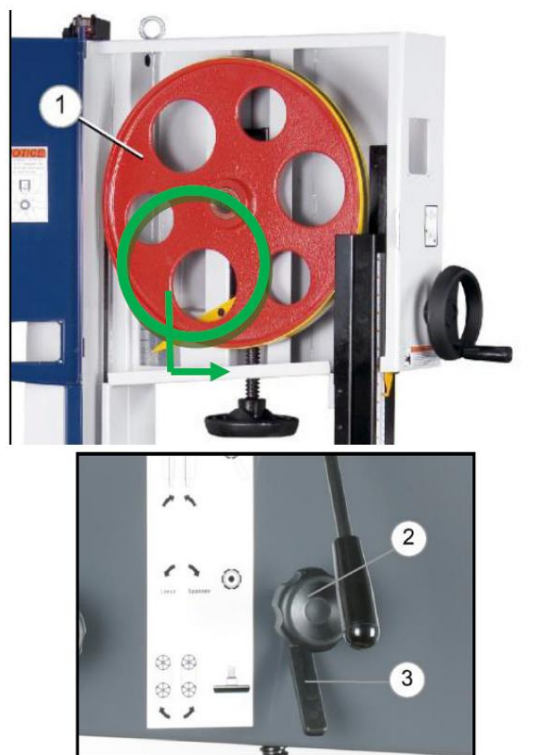


Bild 12: Justering av sågbladets rörelse

**FARA!**

Efter justering och innan du slår på den, vrid den övre sågbandsrullen för hand några sekunder. varv för att se om sågbladet löper av rullarna. Om så är fallet måste sågbladets rörelse justeras igen.

8.2.7 Justering av sågbladsstyrningen



FARA!

Justera inte de övre och nedre sågbladsstyrningarna förrän sågbladets spänning och gång har justerats och kontrollerats.



FARA!

Sågbladet blir oanvändbart om tänderna vidrör styrningarna eller styrningarna medan sågbladet roterar. Tryck på styrstiften. Korrekt justering av de övre och nedre bandstyrningarna är därför viktig för sågbandets långa livslängd.

Steg 1: Lossa skruvarna (A) och flytta styrsnivorna (B) till inom 0,5 mm från sågbladet. Kläm sedan fast igen.

Genom att flytta styrsnivorna (B) styrrullarnas sidavstånd till sågbladet justeras.

Steg 2: Lossa klämskruven (C) och justera stödlagret (D) så att sågbladet löper på lagrets ytterring. Kläm sedan fast igen.

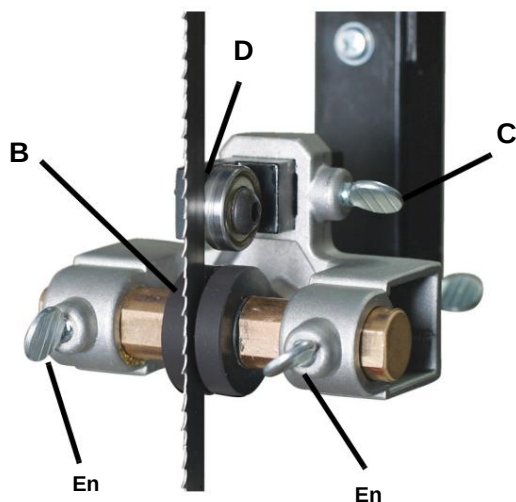


Bild 13: Justering av sågbladsstyrning HBS 351

8.2.8 Justering av sågbladets hastighet

8.2.9 HBS 351

Steg 1: Koppla bort träbandsågen från strömförsörjningen.

Steg 2: Lossa drivremmen genom att lossa och skjuta klämskruven och motorn åt höger.

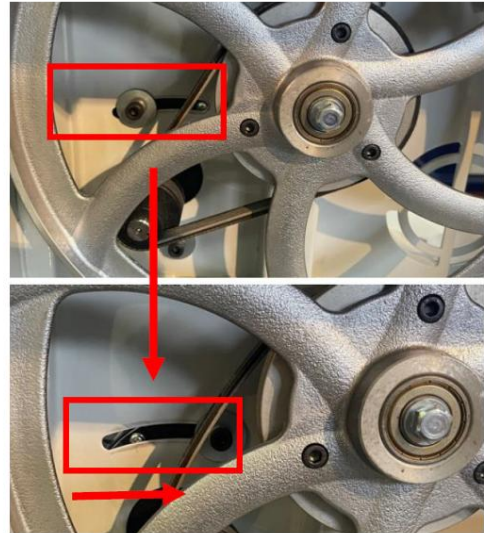


Bild 14: Lossa klämskruven och motorn

Steg 3: Placera nu kilremmen på önskad kilremskiva.



Bild 15: Kilremskiva

Steg 4: Spänn drivremmen igen genom att Vrid klämskruven och motorn åt vänster tryck och dra åt igen.

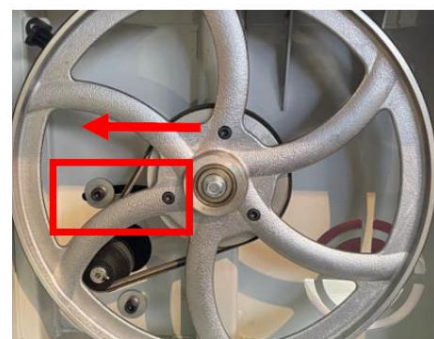


Bild 16: Dra åt klämskruven och motorn

8.2.10 HBS 431, 433, 533

Steg 1: Koppla bort träbandsågen från strömförsörjningen.

Steg 2: Släpp spaken på baksidan av Maskinen och lyft motorn. Tryck sedan bulten uppåt.



Bild 17: Lossa klämskruven

Steg 3: Placera nu kilremmen i önskat spår på kilremskivan.



Bild 18: Kilremskiva

Steg 4: Sänk motorn igen och dra åt spaken igen. Flytta sedan bulten nedåt.

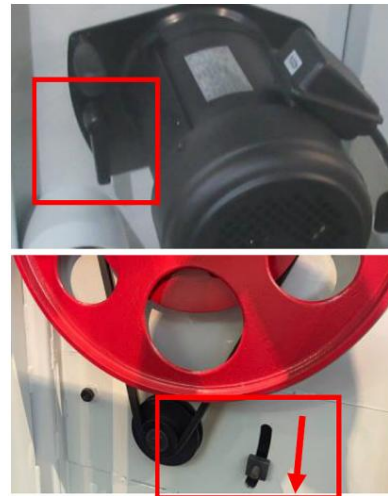


Bild 19: Lossa klämskruven

8.2.11 Spånborste

Bandsågens spånborstar kräver regelbunden

Vård. De används för att ta bort flisor och damm från gummikuddarna på sågbladsrullarna. De är placerade bakom framsidan. När spånborstarna är slitna måste de bytas ut. Kontrollera regelbundet innan enheten tas i bruk.

För att justera, lossa fästskevarna på spånborstarna (1) och flytta borsten till rätt position. Dra sedan åt skruvarna igen.

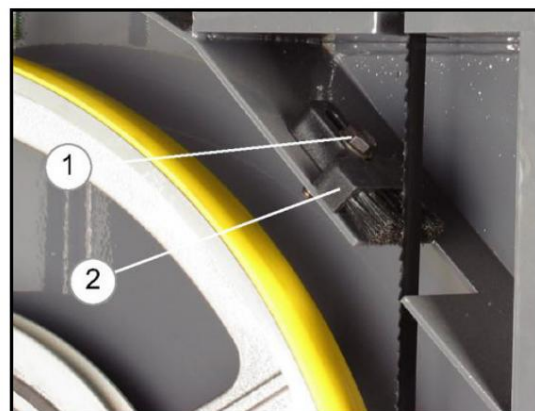


Bild 20: Spånborste

8.2.12 Sugmunstycke

Beroende på typ är din bandsåg utrustad med ett eller två utsugsmunstycken (2) med en diameter på 120 mm för anslutning till ett utsugssystem.

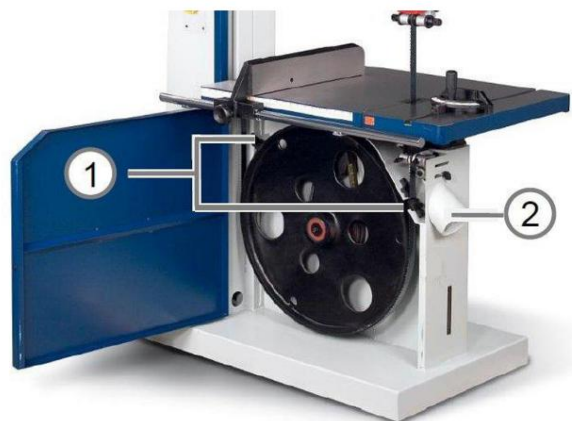


Bild 21: Sugmunstycke

8.2.13 Användning och installation av lasern

Montera hållaren på maskinen.

Sätt i batterierna i lasern och se till att de är korrekt placerade. Sätt in lasern i hållaren och fäst den med skruven. Slå på lasern genom att trycka på knappen ovanpå lasern. När linan är korrekt justerad till önskad position, dra åt skruvarna igen.



Bild 22: Användning och montering av lasern



FARA!

Undvik alltid kontakt med ögonen mellan laserstrålen och följ säkerhetsanvisningarna under "Säkerhetsanvisningar för laserapplikationer" på sidan 7.



Ett meddelande!

Roterande delar! Gå tillväga med ditt arbete med sunt förnuft arbete, var uppmärksam på vad du gör. Var uppmärksam särskilt på de roterande delarna. Använd åtsittande kläder. SE TILL att Hår eller kläder får inte fastna i roterande delar! Använd ett hårnät. Bär inte smycken när du arbetar med maskinen.



Skyddsglasögon

Flygande chips och delar! Se till att bära skyddsglasögon! Skydda dina ögon från flygande flisor och andra splitter.



FARA!

Använd inte spruckna sågblad. Använd endast jämnt placerade och vassa sågblad. Bandsågblad som är slöa och/eller har slipningsfel riskerar att spricka.

Under alla skäroperationer måste den övre bandstyrningen placeras så nära arbetsstycket som möjligt. Detta säkerställer bästa möjliga skärkvalitet och operatörssäkerhet. Styr alltid arbetsstycket med båda händerna och håll det platt på bandsågbordet för att undvika att sågbladet fastnar.

Använd alltid parallellanslaget eller geringsanslaget för alla skäroperationer som de kan användas för. Detta förhindrar att sågbladet kör ur såglinjen, särskilt vid arbete med ett lutande bord. Planera nödvändiga arbetssteg i förväg. En gammal hantverkarregel lyder "mät två gånger, såga en gång". Det är bättre att göra ett snitt i en operation snarare än i flera sektioner, vilket kan kräva att arbetsstycket dras tillbaka. I detta fall måste bandsågen stängas av och arbetsstycket får inte dras tillbaka förrän sågbladet har stannat. Kom ihåg att sågbladet skapar ett spår och justera sågbredden så att spåret är i den sågade delen av arbetsstycket. Lägg till lite extra om

Arbetsstyckets kant ska bearbetas senare.

8.3 Geringsmått

Geringsanslaget används för att säkert styra arbetsstycket vid tvärsnitt eller geringssnitt. För geringssnitt är geringsanslaget försett med en gradering upp till 45° på båda sidor.

Drift

8.4 Parallellstopp

För raka längsgående snitt styrs arbetsstycket längs parallellslaget. Parallellstoppet kan justeras till önskad skärbredd.

8.5 Längsgående sektioner

Längsgående kapning avser sågning längs träets ådring. Du kan såga frihand längs en markerad linje eller längs parallellstoppet, vilket kan ge ett bättre resultat.

För rätvinkliga snitt (bordet är i rät vinkel mot sågbladet) placeras parallellslaget till vänster om sågbladet så att arbetsstycket säkert kan styras längs stoppet med höger hand.

Vid geringssnitt med bordet lutat måste parallellstoppet monteras till höger om bladet, på den nedåtvända sidan (om arbetsstyckets bredd tillåter detta), för att förhindra att arbetsstycket glider.

8.6 Tvärsnitt

Kapsågning avser sågning i rät vinkel mot träets ådring. Denna typ av snitt kan också utföras frihand, men det rekommenderas att använda ett tvärsågningsmått av säkerhets- och noggrannhetsskäl. Tvärsågningsmätaren kan justeras upp till 45° för geringssnitt. I kombination med ett lutande bord kan även dubbla geringssnitt göras.

Håll arbetsstycket stadigt mot tvärsågningsmåttets stopp och lägg det platt på bordet. Var försiktig med dina fingrar, särskilt mot slutet av sågsnittet, och håll avstånd från sågbladet.

Små arbetsstycken bör fästas med en skruvtvinge. Tvärsågningsmallarna kan utrustas med ett ändstopp så att flera arbetsstycken kan kapas till exakt samma längd. Ändstoppet kan även användas som stöd när bordet är lutat.

8.7 Frihandssnitt

Den enkla användningen av kurviga snitt är en av de mest framstående egenskaperna hos en bandsåg. För kurviga snitt, välj ett sågblad med en bredd som gör att de minsta radierna i arbetsstycket kan sågas. Vid frihandssågning bör du arbeta med låg matningshastighet så att sågbladet kan följa den önskade linjen. Var försiktig så att arbetsstycket inte trycks i sidled ut ur såglinjen. Detta gör att sågbladet slirar och kan fastna i skärfogen. Det kan ofta vara bra att först ta bort överflödigt material cirka 10 mm från skärlinjen.

För mycket snäva radier som sågbladet inte längre kan såga ordentligt är snitt i rät vinkel mot kurvlinjen och på kort avstånd från varandra bra. Vid sågning av radien faller materialet bort så att sågbladet inte kan fastna.

8.8 Slipning av sågbladet

Korrekt hantering av sågbladen är en viktig förutsättning för att uppnå hög skärkvalitet och produktivitet.

Om du får ett vågigt snitt efter sågning är sågbladet slöt eller så är inställningen felaktig. Om sågbladet visar sig vara trasigt måste det slipas. Om det vågiga snittet uppstår när sågbladet slipas måste inställningen kontrolleras och optimeras. Intervallet mellan två slipningsprocesser bör inte vara för långt; Även om snittet är problemfritt bör du inte använda sågbladet i mer än cirka 1 timme. Om orenheter i stocken inte har avlägsnats före sågning kan sågbladet behöva slipas efter det första snittet.

bli.

I princip måste kontaktytan slipas mycket noggrannare än spånryan. Se till att primärtandsprofilen bibehålls vid slipning.

Tandparametrarna spånvinkel och fasnig på båda bandsidorna bör justeras efter träslaget (hårdhet). Tandhöjden kan medelvärdesbestämmas och användas för olika träslag utan ändring.

Sågbladsp parametrar:

	Mjukt trä, Asp, poppel	Hårt träslag
Lutningsvinkel [°]	13–16	8–10
Tandhöjd [mm] 5,5 - 6,5		5,5–6
Lutning per Sida	0,6–0,7	0,5–0,6
Sågbandets tjocklek	0,9 - 1,1	0,9–1,1

För att såga mjukt men fruset trä, använd sågblad som för hårdare trä.

Sågning av lövträ med för stor spännvinkel: sågen och träet skakar, maskinen arbetar högljutt och ojämnt. Byt sågblad omedelbart.

Sågning av mjukt trä med för liten spännvinkel: Även med ett vasst sågblad kan ett vågsnitt uppnås synas.

9 Skötsel, underhåll och reparation/ reparera



FARA!

Livsfara på grund av elektrisk stöt!

Kontakt med spänningsförande komponenter kan vara livshotande. Påslagna elektriska komponenter kan utföra okontrollerade rörelser och orsaka allvarliga skador.

- Innan rengörings- och underhållsarbeten påbörjas dra ur nätsladden.



FARA!

- Använd aldrig lösningsmedel för rengöring av plastdelar eller målade ytor.

Ytan kan upplösas och orsaka skador.

9.1 Underhåll och reparation

Underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av kvalificerad personal.

Om träbandsågen inte fungerar korrekt, kontakta en återförsäljare eller vår kundtjänst.

Alla skydds- och säkerhetsanordningar måste omedelbart återmonteras efter att reparations- och underhållsarbetet har slutförts.

9.2 Rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Sågspån bör regelbundet avlägsnas från bandsågens insida. Innan du öppnar höljets lock, stäng av enheten och dra ur sladden. Efter öppning kan den rengöras med en borste eller dammsugare. Efter varje arbete, avlägsna sågspån och damm från motorns kylöppningar.



ETT MEDDELANDE!

Ta inte bort flisorna med bara händerna. Det finns risk för skador från vassa eller spetsiga flisor!



ETT MEDDELANDE!

Olja, fett och rengöringsmedel är miljöfarliga och får inte kastas i avloppsvatten eller i nord-lämnas i hushållsavfallet. Kassera dessa produkter på ett miljövänligt sätt. Rengöringstraror indränkta i olja, fett eller rengöringsmedel är mycket brandfarliga. Samla upp rengöringstrarorna eller ullen i en lämplig, sluten behållare och kassera dem på ett miljövänligt sätt – släng dem inte i hushållssoporna!

9.3 Vård efter arbetet

Träbandsågen måste alltid hållas i rent skick.



Använd lämpliga skyddshandskar!



ETT MEDDELANDE!

Använd aldrig starka rengöringsmedel för några rengöringsarbeten. Detta kan leda till skador eller förstörelse av enheten.

Steg 1: Dra ur nätsladden från vägguttaget.

Steg 2: Sopa eller torka av alla exponerade maskindelar med en kvast eller trasa med jämna mellanrum.

Steg 3: Rengör alla målade ytor med en mjuk, fuktig trasa.

Steg 4: Behandla bara metallarbetsytor med rostskyddsspray.

Steg 5: Smörj alla lager en gång i månaden.

10 Avfallshantering, återvinning av Gamla enheter

I ditt eget intresse och för miljöns intresse, se till att alla maskinens komponenter endast kasseras enligt anvisningarna och godkännandena.

10.1 Avveckling

Föråldrad utrustning måste omedelbart och fackmässigt tas ur bruk för att undvika efterföljande felanvändning och fara för miljön eller människor.

Steg 1: Avlägsna alla miljöfarliga driftsmaterial från ta bort från den gamla enheten.

Steg 2: Demontera maskinen i hanterbara och återanvändbara enheter och komponenter om det behövs.

Steg 3: Maskinkomponenterna och driftsättet material till de angivna avfallsvägarna.

10.2 Avfallshantering av elektrisk utrustning

Observera att elektriska apparater innehåller en mängd olika återvinningsbara material samt miljöskadliga komponenter. Vänligen se till att dessa komponenter separeras och kasseras på rätt sätt. Om du är osäker, vänligen kontakta din lokala avfallshanteringstjänst. Vid behov kan hjälp av ett specialiserat avfallshanteringsföretag krävas för hanteringen.

10.3 Avfallshantering av smörjmedel

Smörjmedelstillverkaren tillhandahåller instruktioner för avfallshantering av de använda smörjmedlen. Be om produktspecifika datablad vid behov.

10.4 Avfallshantering via kommunala insamlingsplatser

Avfallshantering av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning (Gäller i länder inom Europeiska unionen och andra europeiska länder med ett separat insamlingssystem för dessa apparater).



Symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att se till att denna produkt kasseras på rätt sätt hjälper du till att skydda miljön och människors hälsa. av dina medmänniskor. Miljö och hälsa äventyras av felaktig avfallshantering. Materialåtervinning hjälper till att minska förbrukningen av råvaror. För mer information om återvinning av denna produkt, vänligen kontakta din lokala kommun, din avfallshanteringstjänst eller butiken där du köpte produkten.

har köpt produkten.

11 Felsökning

Misstag	Möjliga orsaker	Eliminering
Motorn startar inte	1. Ingen nätspänning 2. Anslutningskabel defekt 3. Defekt säkring	1. Anslut maskinen till elnätet anslut. 2. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera strömanslutningen. 3. Byt ut säkringen.
Sågbladen går sönder	1. Felaktig sågklingsspänning 2. För mycket stress 3. Fel sågblad 4. Sågbladet är skevt	1. Korrigera sågbladets spänning. 2. Minska matningshastigheten 3. Smala band för tunt material material, använd breda band för tjockare material. 4. Utöva inte något sidotryck på sågklingan.
Vibrationer (vibrationer är tekniska och kan inte helt elimineras)	1. Bandsågens infästning är dålig 2. Olämplig monteringsyta 3. Sågbordet sitter inte fast ordentligt eller vilar på motorn 4. Lösa motorfästen	1. Se installationsanvisningarna. 2. Fäst på en mer stabil yta 3. Dra åt bordets låsvred, bord kontrollera positionen. 4. Dra åt skruvarna.
Sågbandet går ur såglinjen	1. Bandstyrningen är inte korrekt justerad	1. Justera remstyrningen.

12 reservdelar



FARA!

Risk för skador på grund av användning av felaktiga reservdelar!

Användning av felaktiga eller defekta reservdelar kan utsätta operatören för fara och orsaka skador och funktionsfel.

- Endast originalreservdelar från tillverkaren eller reservdelar som godkänts av tillverkaren.
- Vid osäkerhet, kontakta alltid tillverkaren. djur.



Tips och rekommendationer

Användning av otillåtna reservdelar upphäver tillverkarens garanti.

12.1 Beställning av reservdelar

Reservdelar kan erhållas från din återförsäljare.

Vänligen ange följande viktig information när du gör förfrågningar eller beställer reservdelar:

- Enhetstyp
- Artikelnummer
- Positionsnummer
- Byggår
- Folkmassa
- önskad fraktmethode (post, frakt, sjö, flyg, Uttrycka)
- Leveransadress

Reservdelsbeställningar utan ovanstående information kan inte beaktas. Om leveransmetode inte anges, sker frakten efter leverantörens gottfinnande.

Information om apparattyp, artikelnummer och tillverkningsår finns på typskylten som är fäst på maskinen.

Exempel

Motorn till träbandsågen HBS 433 måste beställas. Motorn har nummer 82 på reservdelsritning 1.

Vid beställning av reservdelar, skicka en kopia av reservdelsritningen (1) med komponenten (motorn) och det markerade positionsnumret (82) till den auktoriserade återförsäljaren eller reservdelsavdelningen och ange följande information:

- Apparattyp: Träbandsåg HBS 433 (IE3)
- Artikelnummer: 5150043
- Reservdelsritning: 1
- Positionsnummer: 82

12.2 Reservdelsritningar

Följande ritningar av HBS-serien är avsedda att hjälpa till att identifiera nödvändiga reservdelar vid service. För att beställa, skicka en kopia av delritningen med de markerade komponenterna till din auktoriserade återförsäljare.

Reservdelsritning 1 (HBS 431 (IE2) / HBS 433 (IE3))

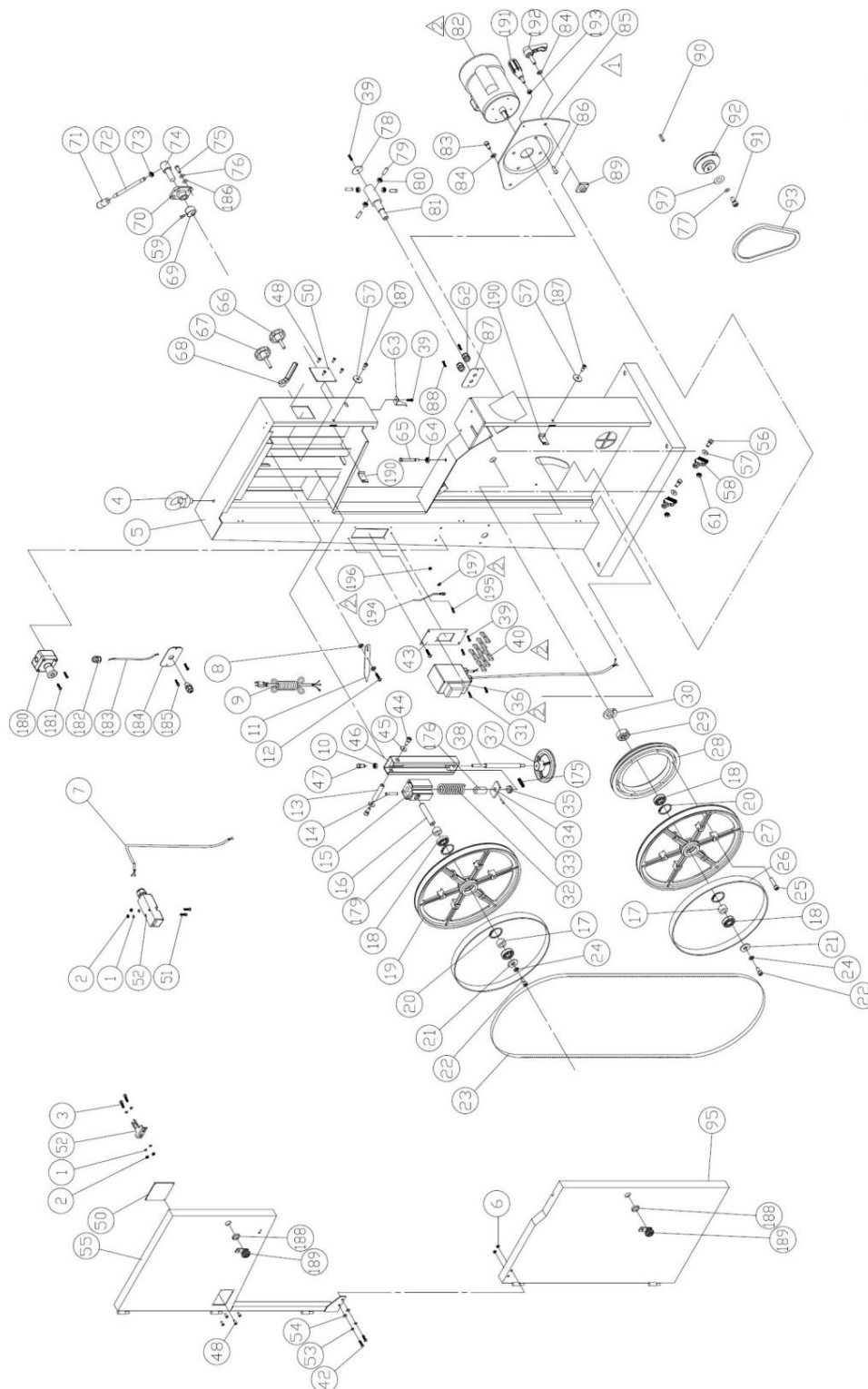


Bild 18: Reservdelsritning 1 HBS 431 (IE2) / HBS 433 (IE3)

Reservdelsritning 2 HBS 431 (IE2) / HBS 433 (IE3)

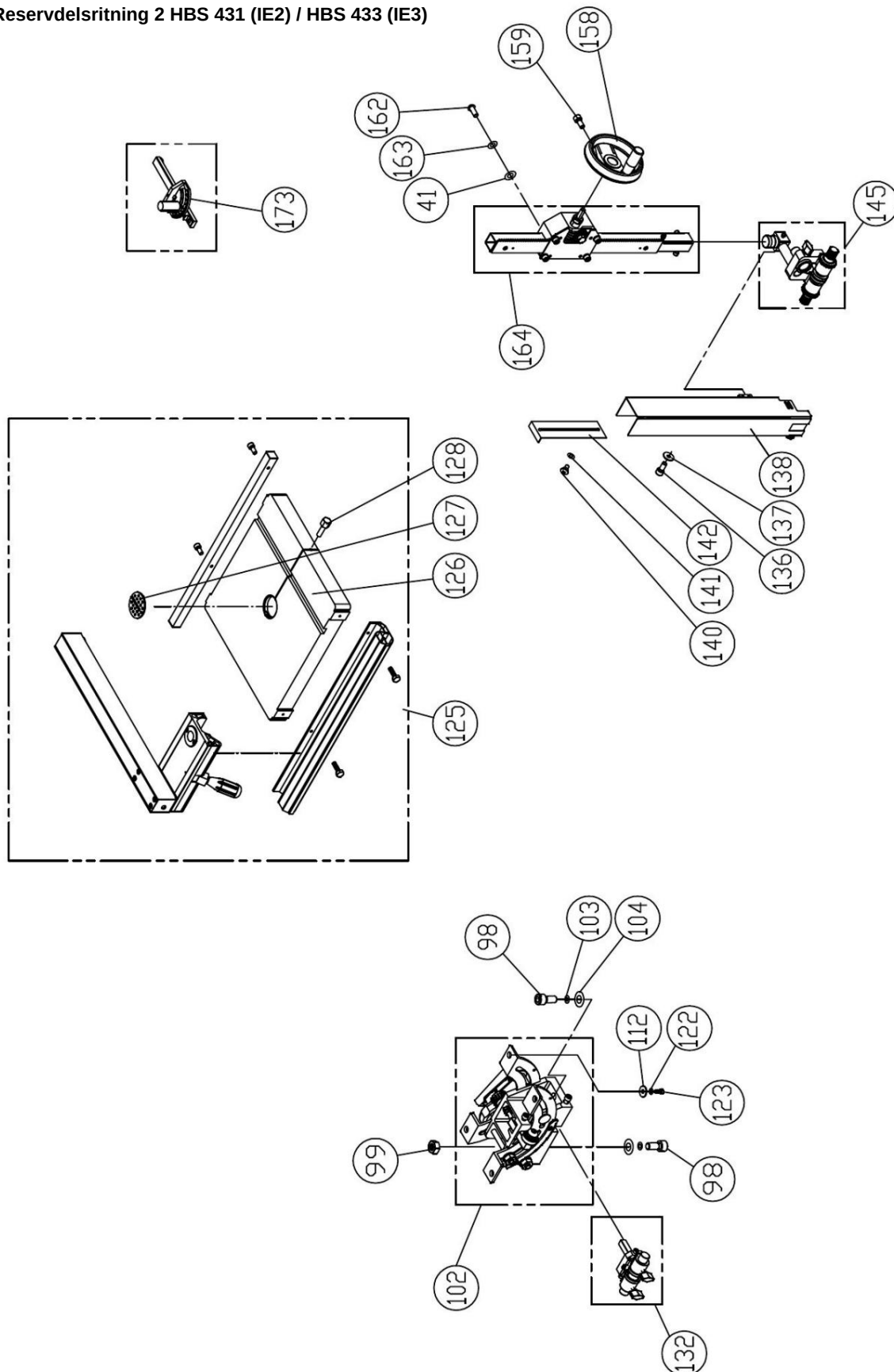


Bild 19: Reservdelsritning 2 HBS 431 (IE2) / HBS 433 (IE3)

Reservdelsritning 1 HBS 533 (IE3)

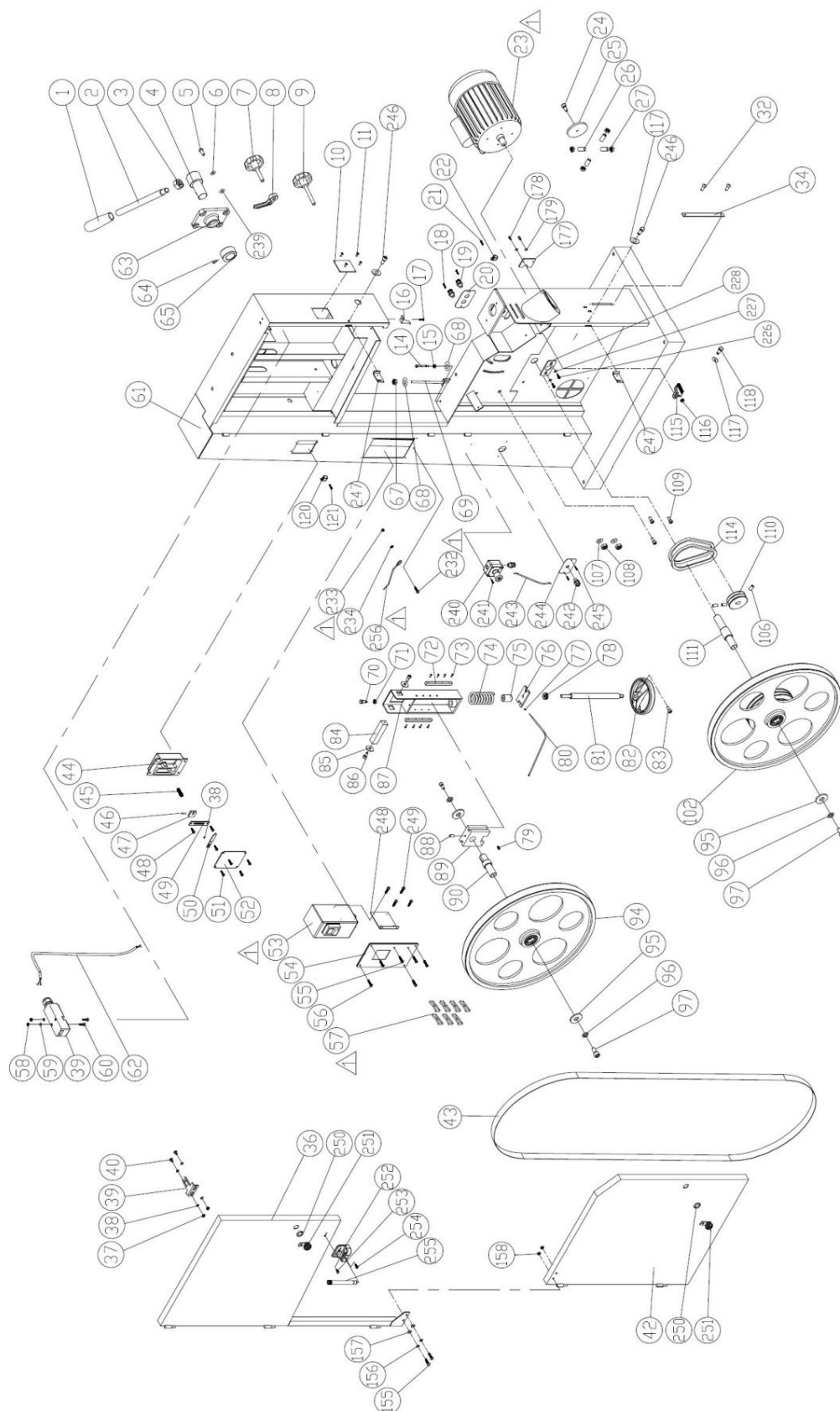


Bild 20: Reservdelsritning 1 HBS 533 (IE3)

Reservdelsritning 2 HBS 533 (IE3)

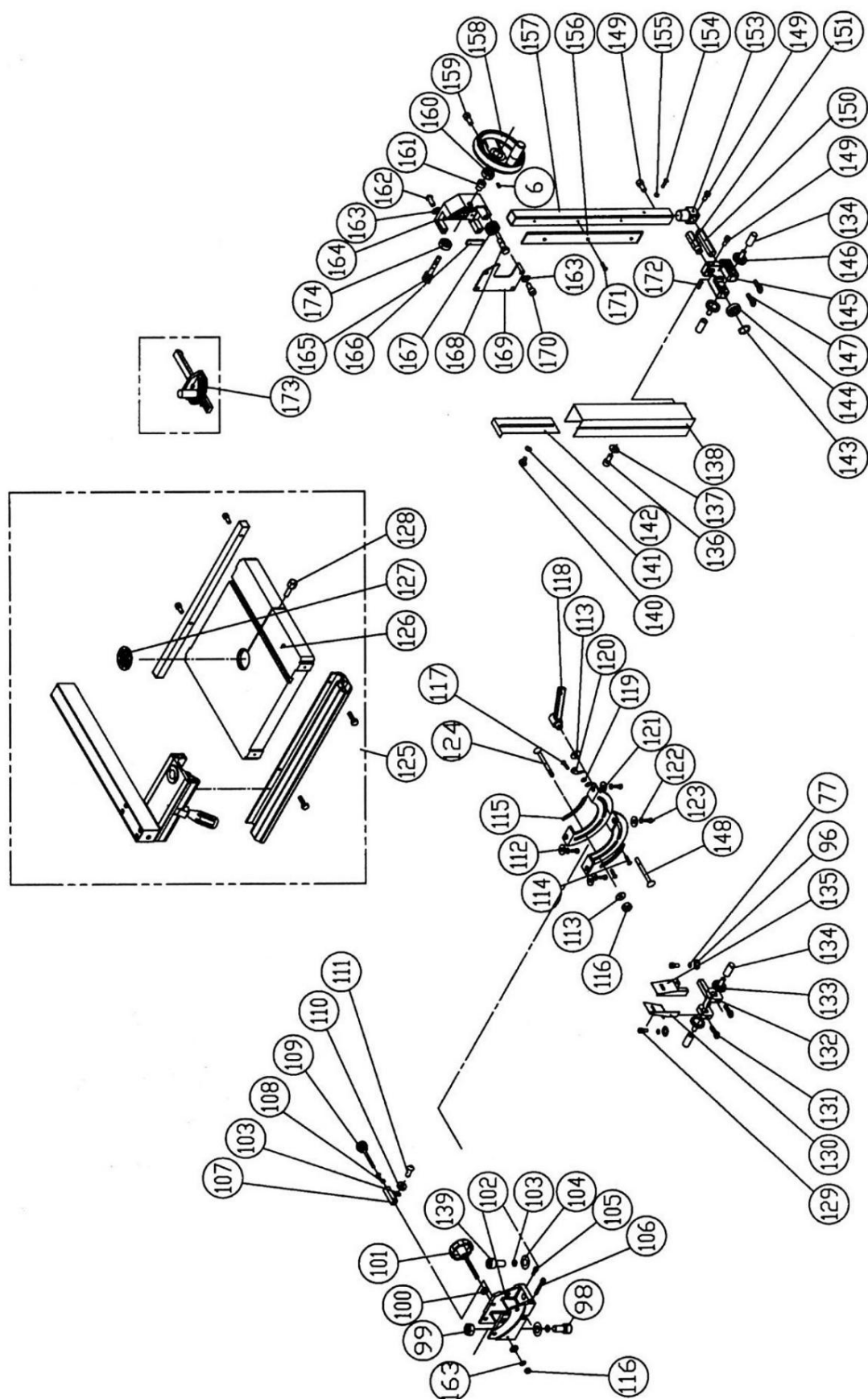


Bild 21: Reservdelsritning 2 HBS 533 (IE3)

Reservdelsritning 3 HBS 533 (IE3)

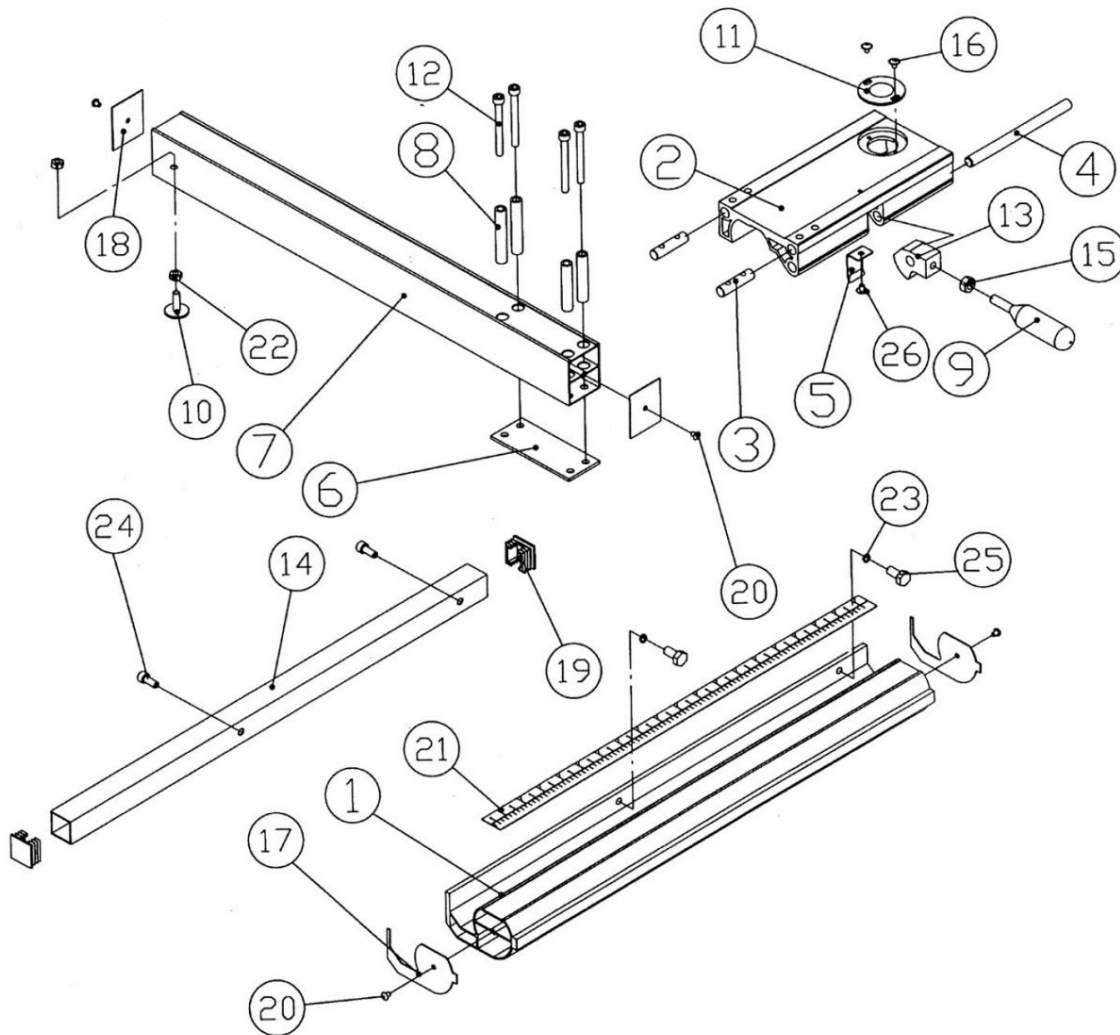


Bild 22: Reservdelsritning 3 HBS 533 (IE3)

Reservdelsritning 1 HBS 351 (IE2)

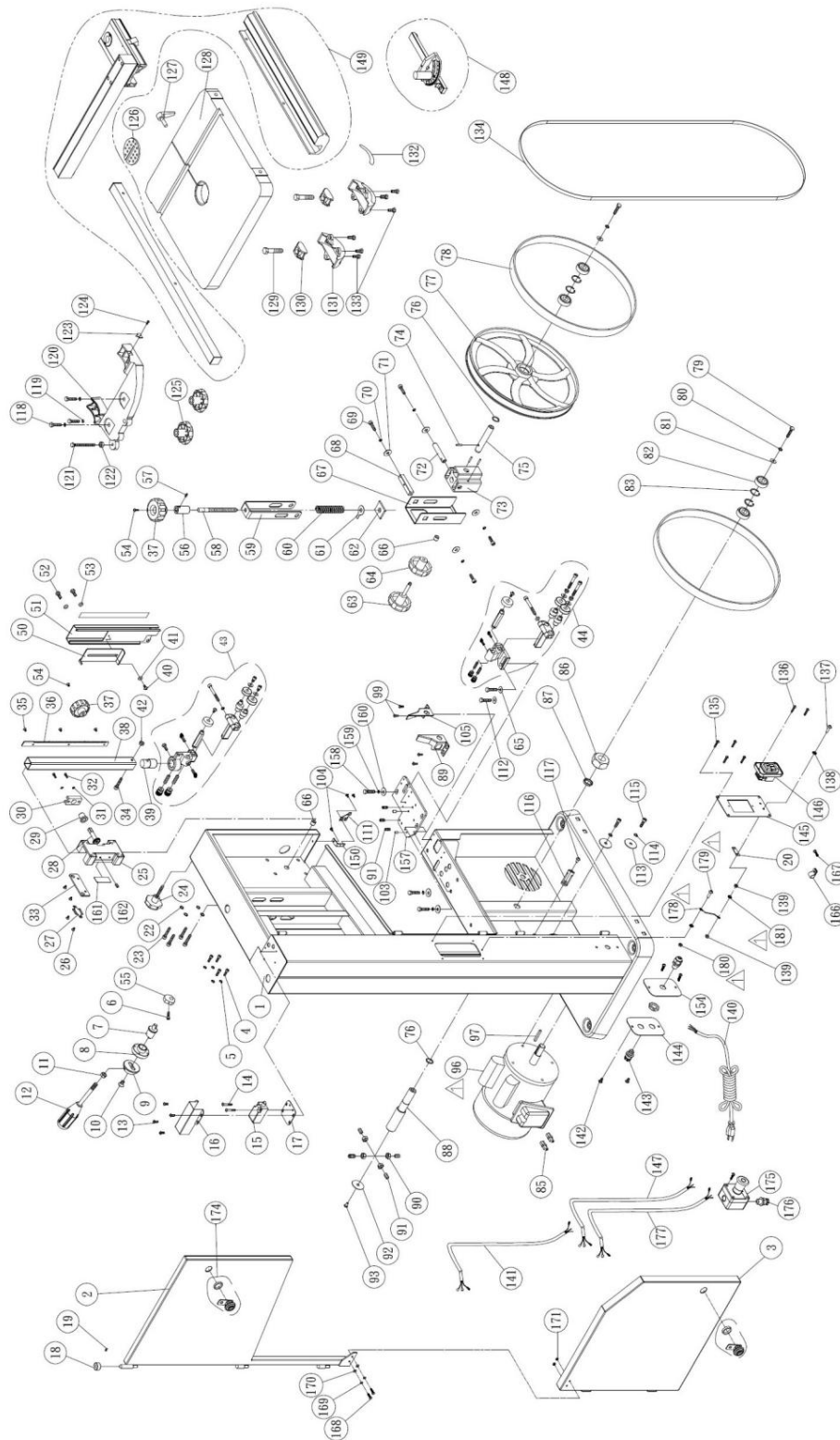


Bild 23: Reservdelsritning 1 HBS 351 (IE2)

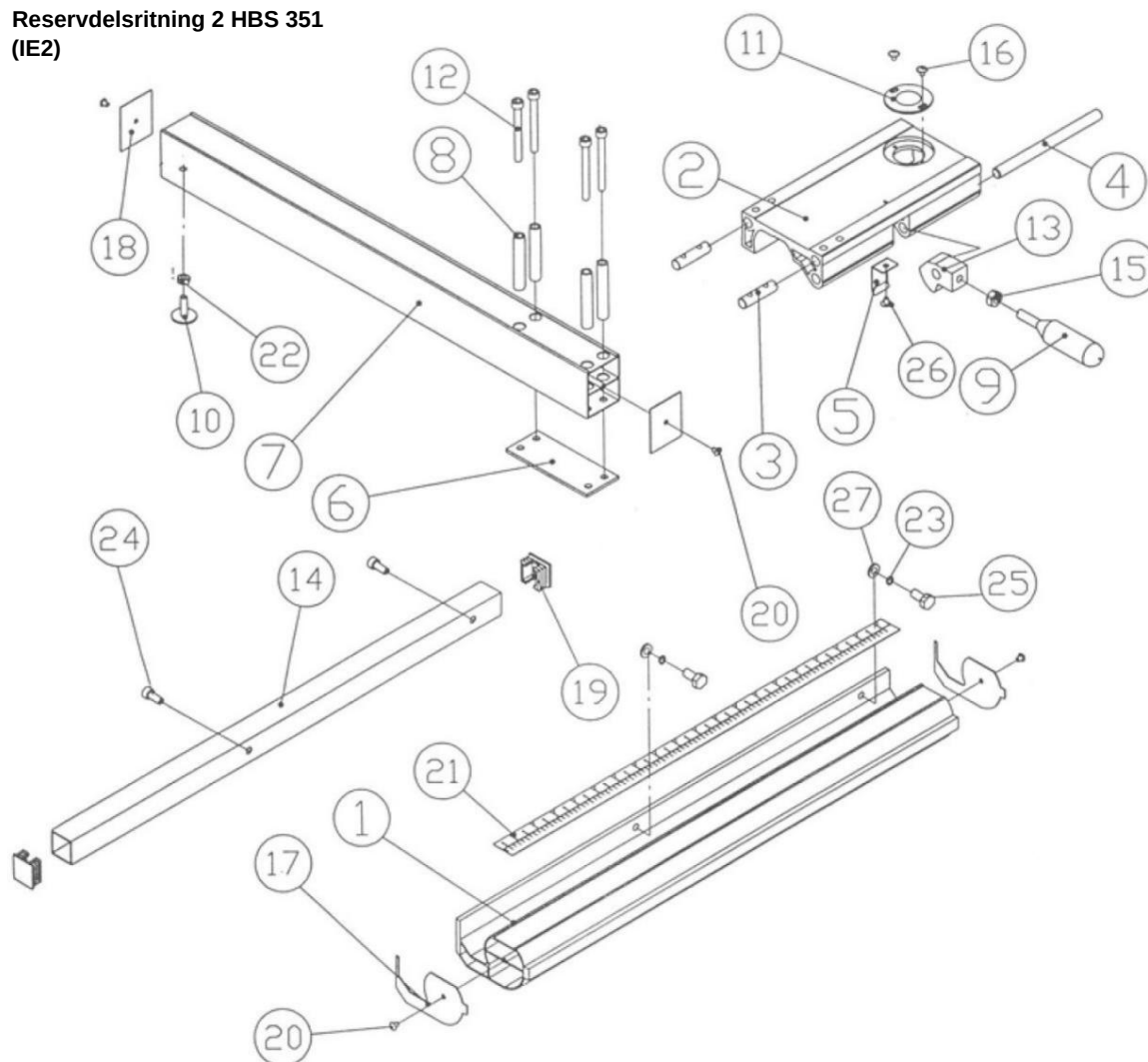
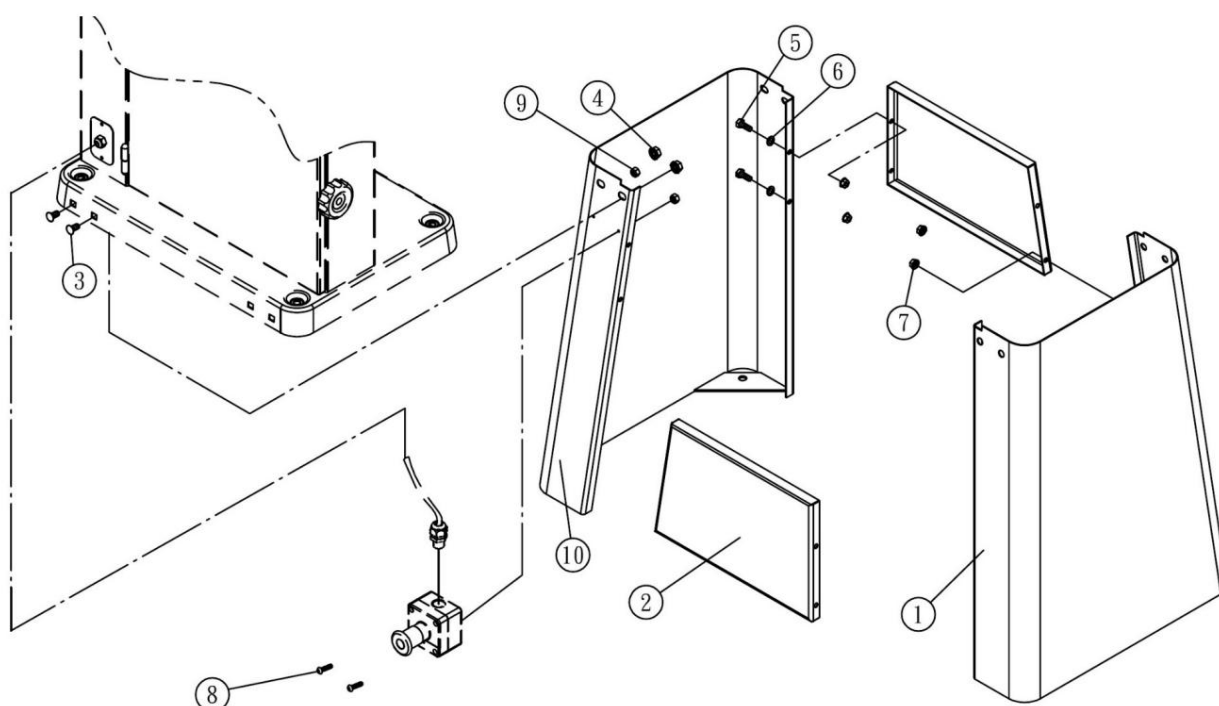
**Reservdelsritning 2 HBS 351
 (IE2)**

Underkonstruktion HBS 351:


Bild 24: Reservdelsritning 2 HBS 351 (IE2) (överst), Reservdelsritning 3: Underkonstruktion HBS 351 (nederst)

13 elektriska kretsscheman

Elschema HBS 351 (IE2)

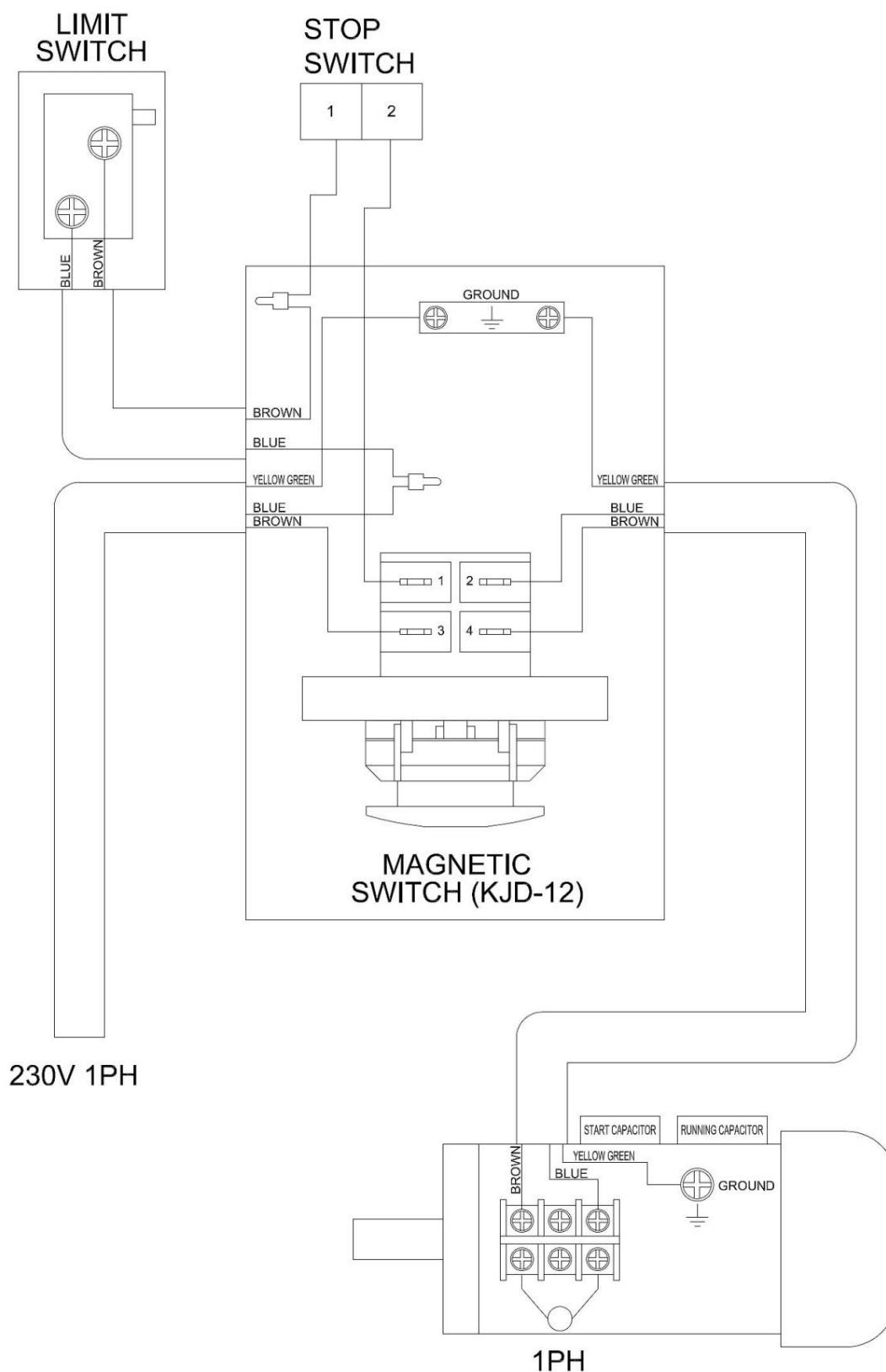


Bild 25: Elscheman för träbandsåg HBS 351 (IE2)

Elschema HBS 431 (IE2)

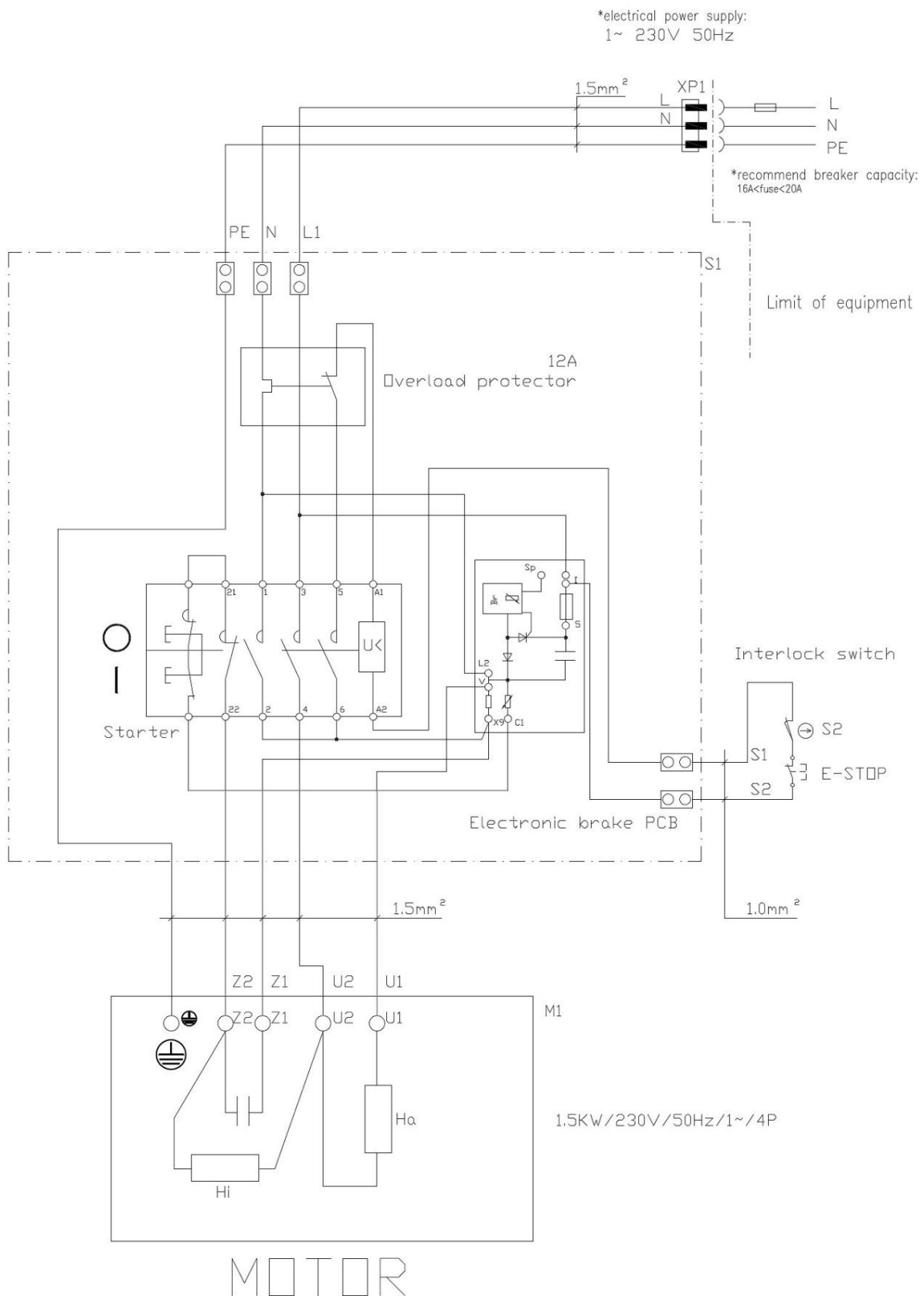


Bild 26: Elschema för träbandsåg HBS 431 (IE2)

Elschema HBS 433 och HBS 533 (IE3)

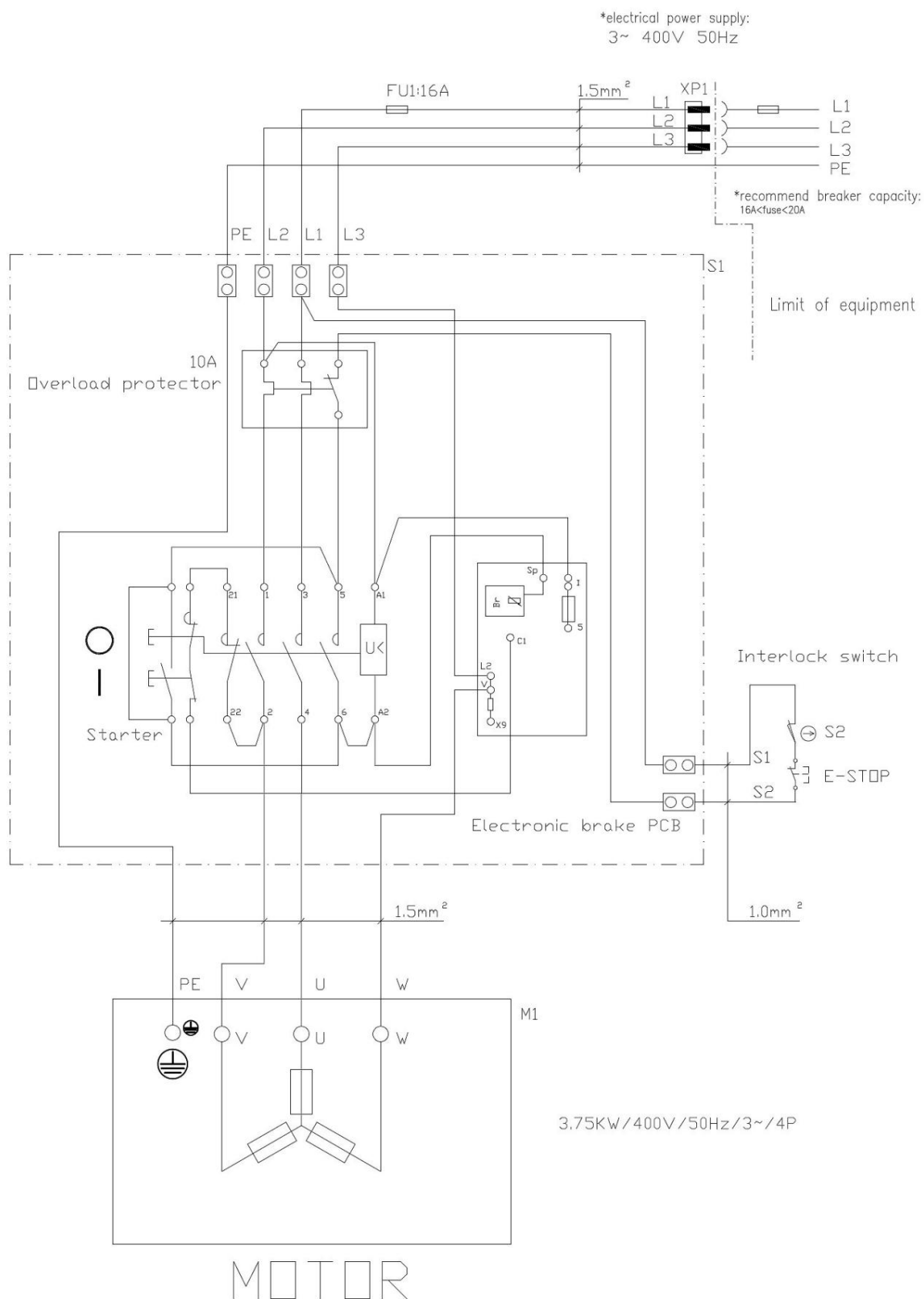


Bild 27: Elschema för träbandsåg HBS 433 och HBS 533 (IE3)

14 EU-försäkran om överensstämmelse

Enligt maskindirektivet 2006/42/EG bilaga II 1.A

Tillverkare/distributör: Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
 D-96103 Hallstadt

försäkras härmed att följande produkt

Produktgrupp: Holzkraft® träbearbetningsmaskiner

Maskinens namn*:

- ☐ HBS 351 (IE2)
☐ HBS 431 (IE2)
☐ HBS 433 (IE3)
☐ HBS 533 (IE3)

Artikelnummer*:

- ☐ 5150035
☐ 5150041
☐ 5150043
☐ 5150053

Maskintyp:

träbandsåg

Serienummer*:

Byggår*:

20_____

*Fyll i dessa fält enligt informationen på typskylten

uppfyller alla relevanta bestämmelser i ovannämnda direktiv och övriga tillämpliga direktiv (nedan kallade) – inklusive eventuella ändringar därav som är i kraft vid tidpunkten för deklarationen.

Andra tillämpliga EU-direktiv: 2014/30/EU EMC-direktivet
 2012/19/EU WEEE-direktivet

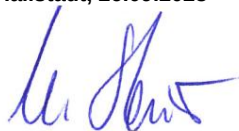
Följande harmoniserade standarder tillämpades:

DIN EN ISO 12100:2011-03	Maskinsäkerhet - Allmänna konstruktionsprinciper - Riskbedömning och riskreducering
DIN EN 60204-1:2019-06	Maskinsäkerhet – Maskiners elektriska utrustning – Del 1: Allmänna krav
DIN EN ISO 19085-1:2021-07	Träbearbetningsmaskiner - Säkerhet - Del 1: Allmänna krav
DIN EN ISO 19085-16:2022-05 maskiner och bandsågmaskiner	Träbearbetningsmaskiner - Säkerhet - Del 16: Bordbandsågar
DIN EN ISO 13849-1:2016-06	Maskinsäkerhet - Säkerhetsrelaterade delar av styrsystem - Del 1: Allmänna designprinciper
DIN EN ISO 13857:2020-04	Maskinsäkerhet - Säkerhetsavstånd för att förhindra att man når Riskområden med övre och nedre extremiteter
DIN EN ISO 14119:2014-03	Maskinsäkerhet - Förreglingsanordningar i samband med skydd - Principer för konstruktion och val
DIN EN ISO 14120:2016-05	Maskinsäkerhet - Skydd - Allmänt Krav för konstruktion och tillverkning av fasta och rörliga skydd

Dokumentationsansvarig:

Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH,
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 26.09.2023



Kilian Stürmer
 VD



15 anteckningar



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stuermermaschinenengmbh



www.linkedin.com/company/8690471